

EN AQUEST  
NUMERO

ELS 6  
MONUMENTS  
DEL PORT  
DIBUIXATS  
PER  
ANDREU  
LLODRA



# PERLAS Y CUEVAS

100 ptas

763

MANACOR. 25 Agosto - 7 Setiembre 1990



Director: Rafael Ferrer Massanet



iberotel

ANDREU  
RIERA

## MANACOR A OJO DE PEZ



*Así podría vernos un pez, dicen, si se dignase dirigir su fría mirada a ese pueblo suyo y nuestro, ca-  
liente lector de estos últimos días de agosto, sufridor en calle de los mil y un incordios que no solo aten-  
tan contra la salud física sino contra la salud mental, contra la psiquis del más paciente y resignado.  
Lo que ocurre es que no somos peces, sino personas humanas. Usted ya entiende.*

FOTOQUICK





Joyas y Perlas  
Jewellery & Pearls

**MAJORICA**<sup>®</sup>

## LO QUE LES DIRIAMOS

Si nos quedara un poquito de confianza en que nuestros gobernantes locales iban a escucharnos o simplemente a prestarnos la más mínima atención, seguramente les rogaríamos que se dejaran de juegos y que realmente gobernaran. Pero, en realidad, ¿por qué iban a escucharnos si se desoyen entre ellos y hacen caso omiso de voces autorizadas?

Les diríamos, quizá, que grandes sectores de la sociedad han perdido la esperanza en ellos; que nos han ido creando el desencanto y el desinterés por la cosa pública; ellos, sin embargo, no tienen derecho a actuar como si este interés no pudiera recobrase. Que no tienen derecho, en fin, a imitar a galgos y podencos, porque lo suyo, incluso teniéndolo tan olvidado, sigue sabiendo gobernar. ¿Para qué, sino, tanta estrategia e intriga para alcanzar el mando?

Se esperaba de ellos un hacer menos personalista-triunfante. Sin duda muchos deseaban una actuación más colegiada y positiva. Pero, que pronto se le desvanecen las esperanzas al ciudadano ante reiteradas actitudes de incapacidad o ante otras muchas de capacidad-prepotente.

Les diríamos, en definitiva, que no se les votó, desde luego, para que discutieran SUS COSILLAS, sino NUESTRAS COSAS. Y que sería, cuanto menos, ético, que se lo tomaran un poco en serio. Que nos proporcionen, si son capaces, una ciudad habitable y acogedora. De ellos depende, en primer término.

Pero ahora se ha creado el Grupo Mixto y hay que ocuparse de ello. Ya lo dijimos en otra ocasión; dimitir cuesta, cuando hay poder y prebendas.

J.M. FUSTER

## Inaugurado el puente de S'Illot



El delegado gubernativo, entre los alcaldes de Sant Llorenç y Manacor, sobre el puente de S'Illot durante el acto inaugural del 18 de agosto. Foto QUICK.

## MIGUEL LLITERAS, TOR, RECTOR DE CAMPANET

El manacorens P. Miguel Lliteras, TOR, será el nuevo rector de la Parroquia de Campanet, rectoría que compartirá con la de Búger, cuyo cargo viene desarrollando en la actualidad. Miguel Lliteras Rubí nació en Manacor hace 31 años, y en la Real de los Dolores cantó su primera misa en 1985.

La rectoría de Campanet queda vacante por renuncia de mossèn Jaume Serra, que pasa ahora a Ses Salines después de dos años en la villa de Sants Oliver. Mn. Jaume Serra estuvo destinado en Manacor, donde conserva numerosas amistades y lectores.

José Giner, presidente del C.D.S./Manacor

## «Si el alcalde no retira las competencias a Marcos Juaneda, el CDS abandonará el Pacto»

El lunes 13 de agosto, el concejal Marcos Juaneda, perteneciente al CDS y, por lo tanto, adscrito al Pacto de Gobierno, dirigió inesperadamente una carta al presidente del grupo suarista local, José Giner, presentándole su irrevocable dimisión como miembro del partido, así como lo comunicaría también al alcalde Jaime Lull, poniendo sus cargos a disposición de la alcaldía pero solicitando su inscripción a un grupo mixto, hasta ahora inexistente. Por su parte, el CDS, en reunión de urgencia, comunicaba al día siguiente —14 de agosto— que aceptaba la dimisión del Sr. Juaneda y le solicitaba dimitiera también como concejal, pidiendo a la vez al Sr. Alcalde que le apartara «de todos sus cargos y delegaciones».

—Sr. Giner: ¿tienen ustedes contestación de la alcaldía respecto al caso Juaneda?

—No. El alcalde titular no se incorpora a su despacho hasta el lunes próximo, 3 de setiembre. Esperamos que no tarde en reunir a los firmantes del Pacto y adopte una resolución.

—¿Qué esperan ustedes que haga el alcalde?

—Esperamos que retire todas las competencias a Marcos Juaneda, porque una persona que accedió a un cargo desde un partido determinado, no puede seguir ostentando sus competencias si se aparta de este partido.

—Si el señor alcalde decide retirar las competencias al Sr. Juaneda, ¿qué harán ustedes?

—Nos mantendremos dentro del Pacto.

—¿Y si decide no retirárselas y seguir manteniéndole como delegado de policía?

—El CDS abandonará el Pacto y hará entrega al alcalde de las competencias que ahora posee: la delega-

ción dentro del Pacto, y emprendimos negociaciones para dejarlos al margen. Eso es todo.

—Son ustedes conscientes, ahora que posiblemente se vean obligados a dejar el Pacto, que la operación se ha vuelto del revés y podrían dejar el Pacto en manos de UM?

—Nuestra propuesta de apartar a UM no fue secundada ni por el PSOE ni por el CDI-PSM, así que no vamos a cargar con toda la responsabilidad, si esto ocurre.

—¿Y que hacen ustedes, mientras?

—Esperar la decisión del alcalde, que se reintegra el próximo lunes.

—¿Qué esperan haga el alcalde?

—Si es coherente, quitar las competencias a Marcos Juaneda.

—¿No piden demasiado?

—En esta ocasión, no: el alcalde será coherente con la situación.

—¿Y si no lo es?

—Repito: nos vamos del Pacto.

—¿Y después?

—Pasamos a la oposición.

—¿Y qué harán ustedes en la oposición, señor?

—Enviar fragatas al Golfo?

—En la oposición haremos de oposición.

—Entiendo. Pero, ¿habrá «arreglo» pacífico o no habrá?

—Si Marcos Juaneda no se hubiera dado tanta prisa en comunicar a la prensa su dimisión, hubiéramos podido hablar de ello; ahora el

caso se ha hinchado en exceso.

—¿Y todo eso por qué?

—En el «Balears» se publicó que el CDS intentaba ceder las competencias de Juaneda a cambio de que quitaran las de Francia, cuando eso no era sí: lo que nosotros intentábamos era dar más competencias a Juaneda no quitárselas.

—Tenemos muy buenos periodistas, señor Giner, en Manacor...

H.H.

## SUCESOS

### ROBO EN UNA SASTRERIA VECINA DE LA COMISARIA

A dos pasos de la Comisaría, en la Calle Pio XII que está en pleno centro de la ciudad, se produjo un robo de dinero, joyas y trajes cuya cuantía no había sido evaluada al cierre de esta edición. El hecho se produjo en la Sastrería Estela, de la calle Pio XII, 15, donde tras forzar la puerta de acceso al local llegaron hasta el primer piso, domicilio de los señores Estela, que en la noche de autos se encontraban ausentes.

### DAÑOS EN UN TEJAR

En la madrugada del domingo último quedó frus-



ción de sanidad que ostenta Bernardí Gelabert.

—¿Y si alguien les pide «arreglen» el asunto?

—No hay posibilidad de arreglo si no se pasa por lo que hemos dicho.

—¿No habrán medido mal las fuerzas, ustedes, con UM?

—UM no es sino un grupo más del Pacto, y nosotros cuando los de UM pactaron a nivel regional con el PP, consideramos que sería lo mismo que tener a la oposi-

## SERVICIOS SOCIALES EXPLICARA SU PROYECTO DE DESCENTRALIZACION

La comisión de Servicios Sociales, que preside Jaime Darder, ha convocado una reunión en su local de la Plaza del Convento con objeto de dar amplia información acerca su proyecto de descentralización de servicios, iniciado en S'Illot y Son Macià, y que ha de tener continuación en breve plazo.

El acto tendrá lugar el viernes 24 de agosto, a las 7 de la tarde, repitiéndose en Son Macià a las 9'30 de la noche.

## JUAN BIBILONI EN EL JURADO DE LOS PREMIOS «VALL D'OR»

El cantautor Juan Bibiloni formaba parte este año del jurado de los premios literarios «Vall d'Or» que por cuarta vez organiza el «Grup Novetat» de Sóller.

Bibiloni tenía que compartir su decisión con nombres tan conocidos en el área cultural como María de la Pau Janer, Jaime Vicens Escandell, Margalida Capellà, Antoni Vicens Castañer y Miguel Nadal Palou, pero a última hora —igual que hiciera María de la Pau— excusaba su asistencia.

## AULAS DE TERCERA EDAD EL JESUITA LUIS FRANCISCO LADARIA DARA UNA CHARLA EN LAS AULAS

A principio de setiembre las Aulas de Tercera Edad remitirán información a afiliados y simpatizantes acerca el comienzo del curso 90-91, que dará comienzo a finales de este mismo mes o primeros de octubre, desarrollando los ciclos habituales de actividades y manteniendo la excursión habitual que tanta aceptación ha conseguido en estos últimos años.

Aunque el programa de este nuevo curso será divulgado directamente por la dirección de las Aulas, ha podido saberse que uno de sus platos fuertes será un ciclo de charlas a cargo de personas de Manacor no excesivamente prodigadas en nuestros medios. Entre ellas, según acaba de confirmar Salvador Bauzá, ha prometido su presencia y su palabra el jesuita P. Luis Francisco Ladaria, que intervendrá en las Aulas posiblemente en el próximo diciembre.

trado por causas que se desconocen un presunto intento de robo en la fábrica de ladrillos y tejas ubicada en el Camino de Bandrés, donde fue forzada una de las puertas de acceso, destrozado el automático de la luz eléctrica, cortados los cables del teléfono y practicados dos agujeros en la pared.

Es posible que el paso de algún vehículo por aquel camino, que conduce a una importante zona agrícola, alertara a quienes intentaban, por lo menos, penetrar en la fábrica.

### ROBO EN CALA ROMANTICA

También en este último fin de semana hubo otro robo, esta vez en el Club de

Mar, de Cala Romántica, de donde sustrajeron unas 25.000 pesetas de una máquina tragaperras pero sin causar daños en el local.

### DEMASIADOS ROBOS EN CALA MURADA

Los vecinos de Cala Murada están más que hartos de los robos que este verano se van produciendo en la zona, sin que al parecer haya tenido éxito las gestiones realizadas para dar con el autor o autores de los hechos. El pasado fin de semana, los amigos de los ajenos siguieron a sus anchas y penetrando en dos chalets de la urbanización se llevaron dinero, efectos y documentaciones, con más

de cien mil pesetas de perjuicio para sus legítimos propietarios.

Utilizaron, como de costumbre, palanquetas y llaves falsas, y su «trabajo» realizóse en la más completa impunidad.

### HURTAN INODOROS, BIDET Y GRIFERIA

En la madrugada del lunes 20 desaparecieron inodoros, grifería, bidet, fregadero y otros útiles domésticos de una obra que se realiza en Son Tovell, junto a la carretera Porto Cristo-Son Carrió. El valor del hurto oscila sobre las 90.000 pesetas, según factura de Bistrema, S.A. que había suministrado los efectos ahora desaparecidos.

### JUEGO ILEGAL

En un bar de S'Illot y otro de Porto Cristo, funcionarios de la Policía Nacional sorprendieron dos partidas de juego que consideraron ilegal, por lo que intervinieron el dinero en juego —algo más de medio millón de pesetas— y tomaron la filiación de los jugadores y propietarios de los locales, de lo cual dieron noticia a la Delegación del Gobierno.

### ATRACO A MANO ARMADA EN PORTO CRISTO

Poco antes de la medianoche del jueves 16, en la Calle Alfarería de Porto Cristo, en cuya zona se ubica la casi totalidad de

los bares de la movida portueña, dos muchachos atracaron a un tercero, al que tumbaron de un golpe y amenazaron con una navaja, no encontrando en los bolsillos de la víctima más que unas pocas monedas.

Denunciando el suceso a la Policía Nacional esta inspeccionó la zona, consiguiendo la detención de los dos presuntos atracadores, que fueron puestos a disposición judicial.

## LEA PERLAS Y CUEVAS

Revista de Manacor y Comarca



*imatges*

material fotogràfic

Pere Riera, 1 (Trav. Avda. Salvador Joan, davant "La Caixa") • Tel. 84 32 02 • MANACOR



### SASTRERIA DURAN

Avda. ES TORRENT, 19 - Tel: 55 01 75  
MANACOR

### INMOBILIARIA GOMILA ATENCION

Necesitamos ampliar nuestra cartera de clientes con fincas rústicas, parcelas, pisos y locales omerciales para venta. Pisos y locales para alquilar.

GRAN OCASION. Magnífico piso Avda Portugal, 4 dormitorios, salón, cocina, lavandería, 2 trasteros, 1 plaza garaje.

Se alquila piso céntrico, 1 salón, 1 dormitorio, 1 cocina amueblada, 1 baño completo. Sin muebles.

Se alquila local despacho. Apto para médicos, oficinas, etc. Muy céntrico.

Alquilo magnífico local planta baja y primera de 250 m. Totalmente preparado para funcionamiento. Precio muy interesante.

GRAN OCASION. Vendo piso. 1 salón, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño, lavandería. Magnífica situación.

CALA MANDIA. Apartamento. 3 dormitorios dobles 1 W.C. con ducha, 1 baño completo, 1 cocina, salón, 2 terrazas. Amueblado. Primera línea.

PORTO CRISTO. Magnífico piso (3º). 1 distribuidor, 4 dormitorios, cocina amueblada, 1 cuarto de baño completo, 1 aseo W.C. y lavandería, 1 despensa, 1 salón comedor. Buena situación. Con o sin muebles. Buen precio.

CONSULTENOS LO QUE SEA DE SU INTERES Y NOSOTROS LE DAREMOS UNA SOLUCION ADECUADA.

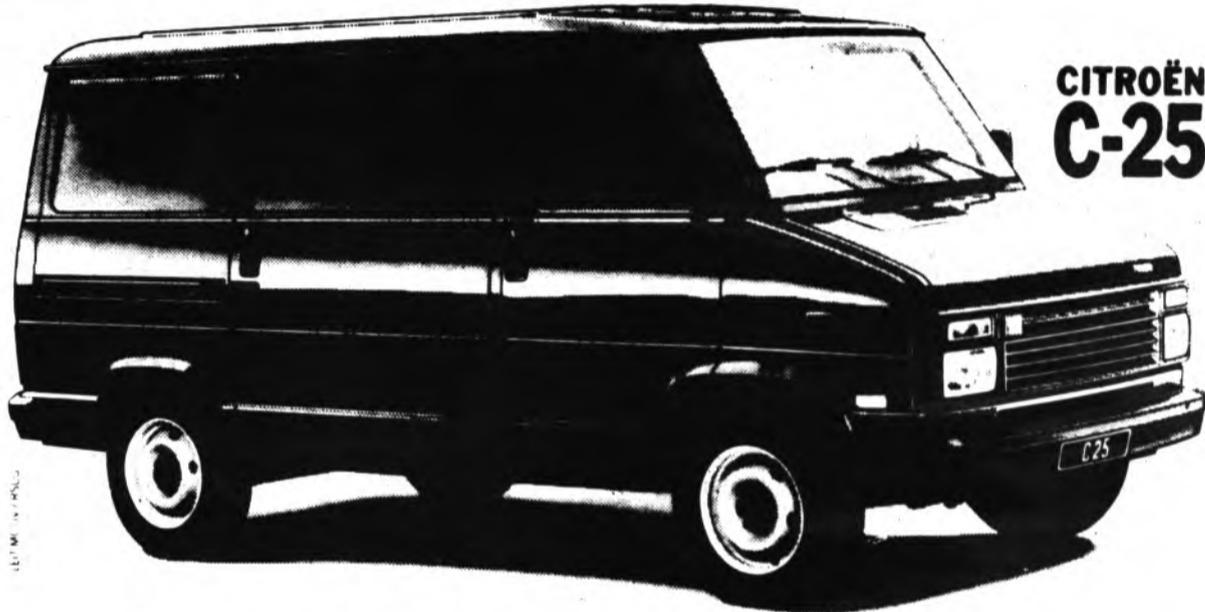
Aproveche nuestros más de veinte años de experiencia en el sector.

Visítenos o llámenos: de lunes a viernes de 9 a 13 h. y de 16 a 19 h.



C/ Rvdo. Padre Antonio Tauler, 4  
Tels. 29 53 43 - 20 76 61  
Fax 20 77 09  
PALMA DE MALLORCA

C/ Amargura, 14, 3 3  
Tel. 84 32 10  
Fax 84 38 55  
MANACOR



CITROËN  
C-25

Hasta 200.000 ptas. de ahorro.



CITROËN  
C-15

El negocio más rentable.

Citroën presenta la fórmula ideal para hacer su negocio más rentable: los vehículos industriales Citroën. Por sus motores robustos, potentes, y fiables. Por su equipamiento excepcional similar al de un vehículo turismo.

Por la gran variedad de versiones disponibles.

Y porque este mes Citroën propone un negocio cuya rentabilidad salta a la vista: una oferta de ahorro de 55.000 a 200.000 Pesetas.

Haga su negocio este mes con los vehículos industriales Citroën y comprábara que los beneficios empiezan con una buena compra.



HERMANOS NADAL, SA Es Creuers, 30 Telefonos 55 21 77 55 13 02 Manacor

## ESTA NOCHE EN EL SOCAVON DELS HAMS, REPRESENTACION INFANTIL DE «AI QUAQUIN QUE HAS VENGUT DE PRIM» CON EL PATROCINIO DEL PARTIDO POPULAR

«Ai Quaquin, què has vengut de prim!», la simpaticuísima zarzuela de Sebastià Rubí y el maestro Antoni María Servera, será representada por primera vez en el Socavón dels Hams esta misma noche, en función patrocinada por el Partido Popular que está previsto se inicie a partir de las 10, con una primera parte de Bailes regionales a la que seguirá el «Quaquin», en su versión infantil que tan buen éxito está alcanzando desde su primera representación, el pasado dos de junio, en el Teatro Municipal.

La versión que ahora se ofrece del «Quaquin» viene encomendada a un elenco exclusivamente infantil, tanto en sus principales personajes como en el coro y la orquesta. Tan solo los dos directores de la obra, Rafael Nadal y Guillermo Roselló, pertenecen al escalafón de gloriosos veteranos de la Agrupación Artística y a ellos les corresponde, casi en solitario —aparte nombres míticos como el de Fausto Puerto, Bernardo Bordoy y unos pocos más— la gloria de conservar el teatro tradicional en Manacor.

Cabe aguardar muy buena velada en esta noche de Socavón y «Quaquin», dos llamadas a la que el manacorí tiene muy difícil sustraerse.

## La Asociación de Tercera Edad «Verge de Lluc» inaugura el 12 de setiembre la ampliación de su local social

Para el miércoles 12 de setiembre anuncia la Asociación de Tercera Edad «Verge de Lluc» la inauguración de su local social, ubicado en la calle del Príncipe y adquirido en propiedad —y pagado— por esta entusiasta agrupación que preside Miguel Sureda. Con

tal motivo se ha organizado una pequeña fiesta social, que tendrá lugar en el mismo local ahora ampliado gracias a la colaboración de los asociados.

En la actualidad, según manifiesta el Sr. Sureda, la Asociación cuenta con 480 afiliados, habiéndose deci-

dido, muy a pesar de todos, que la cifra de los mismos no supere los 500, dadas las dificultades con que un número tan elevado de personas encuentran a la hora de los desplazamientos y atenciones en los restaurantes donde se almuerza los días de excursión.

## El domingo 2 de setiembre, «V Pujada a peu de Baix des Cos a Sant Salvador de Felanitx»

Para el domingo 2 de setiembre, la barriada de Baix d'Es Cos ha convocado su «V Pujada a peu a Sant Salvador de Felanitx», de cuya organización cuida el conocido fotógrafo Miquel Sureda. Son varios cientos de personas las que apenas conocer la convocatoria han anunciado su asistencia, así como numerosas las firmas comerciales, entidades y medios de comunicación social los que han prometido una generosa ayuda a este singular acontecimiento.

El horario previsto, que la organización nos dice procurará cumplir con toda la exactitud posible, es como sigue:

—A las 5'15 horas de la madrugada, concentración en la Plaza Juan March (final Calle de Artá).

—A las 5'30, partida oficial.

—A las 5'45, control a la salida de la población, frente al Café 1900.

—A las 10'30, misa en la iglesia del Santuario.

—A continuación, entre-



ga de obsequios, rifas, etc. Durante el trayecto habrá bebidas refrescantes y café, así como algunas sorpresas que la organiza-

ción ha preparado con sumo interés. Y para formalizar las inscripciones, en FOTO SUREDA, de Calle Jaime II, 5, hasta el viernes 30 de agosto a las 13 horas.

Relación de colaboradores a esta «V Pujada a peu a Sant Salvador.»

Ayuntamiento.  
Guardia Civil de Tráfico.  
Parroquia de Los Dolores.

Ermitaños de Sant Salvador.

Televisión Manacor.  
Revista «Perlas y Cuevas».

Farmacia J.LL. Garcías.  
R.C.C. Manacor.  
Ambulancias Insulares.  
Totelsa.  
Joyería Ramón Llull.  
Perlas Orquídea.

Toni Botellas.  
Cafés Samba.  
Carnisseria Carn Fresca.  
Marcos y molduras Artigues.

Cárnicas Suñer, S.A.  
Videoclub Can Toni Llinàs.  
Amer, Ca'n Garanya.  
Fruites Febrer.

Forn Ca'n Munar.  
Imprenta Parera.  
Pessigs, botiga d'infants.  
Peluqueria Salón Azul.  
Novedades Fay.  
Boutique Rosella.  
Aucelleria Martí.  
Perfumeria Orient.  
Pollos Salas.  
Tomeu Jaume.  
Diva, articles de pell.  
Distribuciones Fullana Nadal.

Tot Sport Baix d'Es Cos.  
Distribucions La Sirena.  
Ca'n Maia.  
Bar Mallorquí.  
Bar El Porrón.  
Bar Ca Na Pereta.  
Bar Na Camel.la.  
Bar Ses Moreres.  
Bar Truis.  
Bar Póker (S'Illot).  
Hamburgueseria Embulls.  
Hostal Jacinto.  
Restaurante Molí d'En Sopa.  
Restaurante Es Cruce (Villafranca).  
Restaurante Sa Guàtlera (Sant Llorenç).  
Restaurant Es Celler (Petra).



## Cala Millor prepara su Semana Turística del 24 al 30 de setiembre

La Asociación Hotelera de la Bahía de Cala Millor ya tiene fecha para la Semana Turística de este año, que se celebrará del 24 al 30 de setiembre. Esta será la Semana número once, que alcanza «un especial interés —según los organizadores de la misma— ya que nos demuestra su éxito al paso de los años».

Insisten los organizadores en que «tal vez la temporada turística no es tan boyante como todos deseáramos», pero que siguen «animados con los esfuerzos para mejorar servicios y calidad hacia el turista», haciendo especial hincapié en que «Bahía de Cala Millor se merece los esfuerzos de todos para seguir en vanguardia del turismo en Mallorca».

El comité de organización de esta Semana Turística 1990 sigue presidido por



Antoni Penyafort, y en él figuran Jaime Andreu, Miguel Nebot y Juan Escalas. La presidencia de la Asociación Hotelera la sigue ostentando el ex-alcalde de Son Servera, Bartomeu Femenías.



### CLUB NAUTICO PORTO CRISTO

DIA DEL CLUB 1990

## CENA SOCIOS

Sábado 25 de agosto  
a las 21'30 H.

Venta de tickets en la oficina del Club Náutico. Telf. 82 12 53.

Socios gratis y acompañantes a 1.950 ptas. tiket.

# **Partit**



# **Popular**

PRESENTA  
L'OBRA DE RUBÍ I SERVERA

# «AI QUAQUIN, QUÈ HAS VENGT DE PRIM»

Lloc: Socavón dels Hams  
Dia: 25 d'agost de 1990 a les 22 hores

**ENTRADA LLIURE AMB INVITACIÓ.**  
Per recollir les invitacions acudir a qualsevol membre de la Junta Local.

TEATRE PRINCIPAL, 1990-91

# SERAFI GUISCAFRE:

## LA TEMPORADA ESTA SERVIDA

• «MUSICA CERCANA» (Buero) • «LA CASA DE LOS 7 BALCONES» (Casona) • «DON JUAN TENORIO» (Zorrilla) • «LA MALQUERIDA» (Benavente) • «MARINA» (Arrieta) • «AI QUAQUIN» (Rubí y Servera) • «LA CINTA DORADA» (Reina) • «COSI FAN TUTE» (Mozart) • «AIDA» (Verdi) • «TOSCA» (Puccini)... Y MAS TODAVIA



Serafi Guiscafré, director del Teatro Principal de Palma, tiene ultimado el primer avance de lo que será la temporada 1990-1991 en el primer teatro de la isla, avance que ahí va en exclusiva para nuestros lectores.

—¿Cuándo empieza la temporada oficial, director?

—El 27 de setiembre, con el estreno en Mallorca de «MUSICA CERCANA», de Buero Vallejo. Un éxito de dirección del titular del Español, Gustavo Pérez-Puig.

—Acaba «MUSICA CERCANA». ¿Y después?

—El 17 de octubre, y hasta el 27, «LA CASA DE LOS SIETE BALCONES», de Alejandro Casona.

—¿Con Mary Carrillo?

—Con Mary Cararillo y dirección de Angel García Moreno.

—Y vuelve «DON JUAN».

—Sí; vuelve «DON JUAN

TENORIO», con Manolo Gallardo y Enric Ciurana, que estará en escena del 31 de octubre al 11 de noviembre, casi con idéntico reparto que el año último.

—Es decir, con dirección de Serafi Guiscafré.

—Cuando hay buenos actores el Tenorio «surt tot-sol»...

—Esto no se lo cree ni Don Diego... Sigamos.

—Para el 17 de noviembre, otro acontecimiento: «LA MALQUERIDA», de Benavente, un clásico de este siglo que lleva muchísimos años sin representarse en la isla.

—¿Con Lupe Vázquez?

—Con Lupe Vázquez, y este nombre si le dirá algo a la afición de Manacor.

—Década de los sesenta, un teatro portátil, dos funciones diarias y cambio de cartelera todos los días, temporada de cuatro meses...

—Pedro Cañestro, primer actor y director. Lupe Vázquez, primera dama joven. Además, hija de Cañestro. Una chica preciosa que ahora vuelve convertida en una primera actriz que junto a Enric Ciurana darán vida a esta maravillosa «MALQUERIDA», del 17 al 26 de noviembre en el Principal, que por ser del Consell Insular de Mallorca es el teatro de todo Mallorca.

—Y llegan los concursos.

—Sí: después de «LA MALQUERIDA» tendremos el CONCURSO FEDERICO CHOPIN DE PIANO, una organización bianual del Govern Balear, y para los días 7, 8 y 9 de diciembre, el CAMPEONATO MUNDIAL DE BILLAR.

—Llega la temporada de zarzuela.

—Sí, llega la zarzuela: este año «MARINA».

—Y «AI QUAQUIN QUE HAS VENGUT DE PRIM!»

—¡Claro que sí! La temporada comienza el 15 de diciembre, con «MARINA» de Arrieta, y el «Cor del Teatro Principal», por supuesto. Se representará los días 15, 16, 17, 21, 22... hasta el último domingo del año, el 30. Y los días 18, 19 y 20, el «QUAQUIN» de Rubí y Servera en funciones matinales los dos primeros días, y en función de tarde el jueves día 20.

—Vuelve la comedia, supongo.

—Vuelve el primero de enero, con el estreno de «LA CINTA DORADA», de

María Manuela Reina, bajo dirección de Angel García Moreno.

—Con José Luis Prendes, buen cómico.

—Y María Luisa Merlo, buena actriz.

—Estareis, ya, con la temporada de ópera.

—Por supuesto que sí; comienza el 24 de marzo, con «COSI FAN TUTE», de Mozart, que se representará también los días 26 y 28.

—¿Y «AIDA»?

—Sí, habrá «AIDA». De momento se han programado cuatro representaciones; el 25 y 28 de abril, y el 1 y 6 de mayo. Serán funciones de gran espectáculo, para las que se proyecta un montaje de categoría.

—¿No se repite «TOSCA»?

—Sí; habrá dos representaciones de «TOSCA» el 26 y el 29, y también dos audiciones del REQUIEM de Verdi, en concierto, con importantes voces solistas arropadas por nuestro Coro.

—¿Damos algún nombre?

—Podríamos darlo, pero mejor dejarlo para otro día. R.

## ANDRAS CSAVEK EXPONDRA EN «SES FRAGATES»

Al cierre de la edición se confirma que el famoso pintor húngaro ANDRAS CSAVEK expondrá en «Ses Fragates» de Cala Bona a principios del próximo setiembre, posiblemente a partir del día 8.

A la inauguración de esta exposición podría asistir la señora CLARA OTTO, comisario de Bellas Artes de Hungría y directora de las Galerías del Estado.



Lydia Esther, entre su madre la escritora Caty Juan y doña Carmen Servera. Foto QUICK.

### CASA DEL MAR - PORTO CRISTO

## LYDIA ESTHER O LA LIBERTAD DE PINTAR

El visitante deja la exposición de Lydia Esther preguntándose como una mujer tan joven, y tan bonita, pinta con tanta preocupación, con tanto resentimiento, con tanta angustia. El visitante no lo entiende todo, por supuesto; el visitante vuelve sobre sus pasos y, entornados los ojos más por humildad que por cansancio, repasa los cuadros de Lydia Esther y prueba de penetrar entre sus estratos de azules, lilas y amarillos, intenta meterse un gato negro en el corazón y se queda en el silencio del salón de la Casa del Mar esperando que cualquier pez de estos que nadan sobre los prados amarillos, lilas y azules, de el salto definitivo y se quede boquiabierto sobre el pavimento.

El visitante entiende ahora la soledad del gato, pero más entiende su agresividad de gato-luna, sexo solitario a expectación de algo, no sabe exactamente que, ni importa. Están allí, inmóviles, fieros, cautos, agresivos, mudos, pero están. Son como un oscuro y a la vez claro objeto del deseo escondiendo la verticalidad de su sonrisa tramutada por la piedra filosofal de este binomio ahora tan raro llamado pintor-inteligencia.

Que no le vale a Lydia Esther este su juego de naïf que coquetea con el surrealismo: Lydia Esther es algo más, es una pintora que va mucho más lejos, que no tiene que explicar cosa alguna, que pinta y basta. Y basta porque sabe muy bien lo que lleva entre manos, y eso también lo adivina el visitante, agradecido por esta pirueta conceptual a que le obliga una mujer joven y bonita, que pinta como quiere pero que pinta bien, preocupada por la forma pero muy suelta en el fondo, muy libre, muy suya.

VISITOR



SES FRAGATES  
Galeria d'art

EXPOSICION

JULIO  
BALAGUER

HASTA EL 6 DE SEPTIEMBRE  
TODOS LOS DIAS

## JUAN ROSSELLO, QUE EL SABADO 18 GANO EL CONCURSO DE BAILE EN «ES CRUCE», INVITADO A CONCURSAR EN PARIS EL PROXIMO DICIEMBRE.

Juan Rosselló acaba de apuntarse uno de sus más preciados triunfos como bailarín al ganar junto a Magdalena Salom, de Petra, el concurso de Baile de salón celebrado el pasado sábado en el restaurante «Es Cruce» entre veinte parejas seleccionadas desde todos los puntos de la isla. Juan Rosselló era el único concursante manacorí de la prueba, que reunió más de ochocientos espectadores entre los que se hallaban presentes Jaume Lull, alcalde de Manacor, y Martí Santandreu, alcalde de Petra.

El concurso constaba de cinco bailes, que las veinte parejas debían ejecutar en su totalidad, mientras un jurado por siete expertos en los diversos bailes de salón iba puntuando a cada pare-

ja, resultando la formada por Juan Rosselló y Magdalena Salom la que conseguiría mayor puntuación. Los bailes de concurso fueron un pasodoble, un tango, un twist, un cha-cha-chá y una lambada, al final de los cuales nuestra pareja galardonada recibiría un magnífico trofeo donado por la firma Guzmán e Hijos, S.A. con la siguiente inscripción: «Al Bailarín con más futuro. 1990».

Amenizaron el acto las orquestas «S'Esquella», de Petra, y «Sa Calobra», de Vilafranca, y entre los invitados se encontraban, además de los mencionados alcaldes, un representante del Comité Nacional de Concursos Internacionales de Baile de Salón, quien se había desplazado desde

Madrid para supervisar el desarrollo del acto, así como un equipo de Radiotelevisión francesa, que grabó los momentos más destacados del concurso y entrevistó a Juan Rosselló, a quien inmediatamente de sabersele ganador del concurso, se le brindó oficialmente la ocasión de viajar a París el pró-

ximo diciembre y concursar en una gran Prueba Internacional de Baile de Salón.

Este concurso, propiciado por la empresa del restaurante «Es Cruce», vino precedido de una animada cena, brindándose por el éxito de la organización y el de nuestros próximos representantes en París.

### Palladium: Centro de la movida nocturna de Sa Coma

La noche de Sa Coma sigue teniendo un nombre: PALLADIUM centro de la movida nocturna de la zona.

La dirección es de Cristóbal y allí se puede elegir de un amplio abanico de cócteles aptos para los paladares más exigentes.

Todos los martes música internacional en vivo, melodías del ayer y de hoy, y todos los viernes show flamenco.

PALLADIUM, vuelve a

ser, un año más, rey de la noche de Sa Coma.



Juan Rosselló con el trofeo «Al Bailarín con más futuro», conseguido el 18 de agosto en «Es Cruce». Foto SELF.

TEL: 55.01.27

## Es Gabió

### Pastas de nata y uva (Para 5 personas)

Ingredientes: 125 g. de harina, 1/2 cucharadita de levadura, 125 g. de almendras peladas y ralladas, 70 g. de azúcar, vainilla, una piel de limón rallada, 70 g. de margarina, 1/4 de l. de nata, 2 cucharadas de azúcar, 1 cucharada de ron, algunas uvas negras.

Modo de hacerlo: Se hace la pasta, se pone en lugar

fresco, se deja 1/2 cm. de grueso en forma de pasteles. Se debe cocer durante unos 10-15 minutos.

La nata líquida se bate con azúcar y ron hasta que esté espesa. Se guarda de aquella 4 cucharadas para adorno. La nata se reparte por los pasteles. Se colocan encima uvas negras, y se adornan con la nata restante.



## Gelateria PORTO

### ESPECIALIDADES **HOUGELAT**

#### HELADOS

- |                  |             |               |            |
|------------------|-------------|---------------|------------|
| • Chocolate      | • Tiramisú  | • Albaricoque | • Mora     |
| • Straichattella | • Naranja   | • Maracuyá    | • Avellana |
| • Fresa          | • Nata      | • Kiwi        | • Limón    |
| • Giamduja       | • Cereza    | • Pistachio   | • Café     |
| • Vainilla       | • Silvestre | • Chocomit    | • Musli    |

#### GRANIZADOS NATURALES

Almendra, café, naranja y limón.

• Batidos, pastelería y combinados. •

C/. Burdils, 81 (Costa Ca'n Blau) - Tel. 82 18 41

PORTO CRISTO



UN FUTURO PARA NO DORMIR

# Alternativas para el nuevo siglo

CUALQUIER ESTRATEGIA DE DESARROLLO SOSTENIBLE. SEÑALA EL INFORME.

• CALIDAD DE VIDA

«La calidad de la vida humana es inseparable de la calidad del medio ambiente. Y cada vez es más evidente que ambas son inseparables de las cifras de población y de su concentración. Una de las lecciones más claras de las políticas de población de las dos últimas décadas es que las inversiones en el desarrollo de los recursos humanos —por ejemplo, en mejorar la condición de las mujeres, en el acceso a la educación, a la salud y a los medios de planificación familiar— no sólo mejoran la calidad de vida sino que también constituyen el medio más adecuado y más rápido para reducir las tasas de crecimiento demográfico. Al crear nuevas alternativas para el presente, también las abren para el futuro».

El informe indica que la inversión en recursos humanos proporciona una base firme para un rápido desarrollo económico y podría incidir positivamente en la crisis del medio ambiente. También es esencial para la seguridad mundial. Pero en el pasado ha quedado a menudo rezagada en el orden de prioridades respecto a la industria, la agricultura y el gasto militar.

«Ha llegado el momento de establecer una nueva escala de prioridades: no existe otro ámbito de desarrollo en que la inversión pueda contribuir en tan gran medida a mejorar las alternativas y la calidad de vida, tanto presentes como futuras».

«A principios de los años noventa es preciso optar por una acción decidida para frenar el crecimiento demográfico, combatir la pobreza y proteger el medio ambiente. La alternativa es dejar un legado ruinoso a nuestros hijos» dice el informe FNUAP.



La población mundial que alcanza ya los 5.300 millones de habitantes se incrementará en mil millones más en la década de 1990. Es probable que esta cifra total se duplique o triplique durante el próximo siglo, señala el informe de este año sobre el Estado de la Población Mundial 1990 del Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP). El mayor incremento tendrá lugar en los países más pobres; las consecuencias para el medio ambiente y para las perspectivas de desarrollo serán graves. Y podrían llegar a ser catastróficas.

• UNA DÉCADA DETERMINANTE: LOS 90

«En los próximos diez años se decidirá el curso a seguir en el siglo XXI. Será una década determinante para el futuro de la Tierra como morada de la especie humana», dice la Dra. Nafis Sadik, Directora ejecutiva del FNUAP.

En los años 1990, el número de seres humanos crecerá más que en cualquier otra década de la historia, señala el informe.

• TRES PERSONAS MAS CADA SEGUNDO

La población mundial se incrementa en tres personas por segundo o alrededor de un cuarto de millón al día. Durante los años 1990, entre 90 y 100 millones de personas —equivalente a la población total de Europa del Este o de Centroamérica— se sumarán anualmente a la cifra de población actual, lo cual supondrá un incremento de mil millones de personas —una China más— en toda la década.

El crecimiento de la población mundial continúa siendo muy desequilibrado pues más del 90% del incremento total tiene lugar en las regiones en desarrollo. En general, los mayores incrementos se producirán en los países más pobres, por definición los peores equipados para satisfacer las necesidades de los nuevos habitantes y para invertir en el futuro.

Hace pocos años, en 1984, parecía haberse iniciado una reducción de la tasa de crecimiento demográfico en todo el mundo excepto en África y algunas zonas de Asia meridional. La población mundial parecía encaminarse a la estabilización en una cifra de unos 10.200 millones hacia finales del próximo siglo.

Actualmente, el panorama parece otro. La reduc-

ción de las tasas de natalidad ha sido más lenta de lo esperado. Según las últimas proyecciones de las Naciones Unidas, se han superado las cotas indicativas de la proyección media «más probable» establecida en 1984 y en estos momentos nos encaminamos hacia una población estabilizada más próxima a los 11.000 millones que a los 10.000 millones.

Entre 1960-65 y 1980-85, las tasas de natalidad se incrementaron en quince países, trece de ellos africanos, y experimentaron reducciones inferiores al 2% en otros veintitrés.

• ¿HACIA LOS 14 MIL MILLONES HABITANTES?

Si la reducción de la fecundidad sigue siendo más lento de lo esperado, podrían producirse nuevas desviaciones, en cuyo caso el mundo podría encaminarse hacia una población total de hasta 14.000 millones de habitantes.

«En estos momentos el género humano suma 5.300 millones de personas, de las cuales unos mil millones viven en la pobreza. ¿Podrá nuestro planeta satisfacer

las aspiraciones incluso más modestas de los mil millones de indigentes, además de cubrir las de los individuos más prósperos y sus descendientes, sin causar un daño irreparable a los ecosistemas que sustentan sus formas de vida? se pregunta el informe del FNUAP.

«El impacto causado por nuestra presencia ya ha conseguido degradar millones de hectáreas de suelo, poner el peligro los bosques tropicales y los millares de especies que albergan, desgastar la capa de ozono e iniciar un proceso de calentamiento del planeta cuyas consecuencias aún no pueden calibrarse plenamente.

• SOLO MIL MILLONES DE PRIVILEGIADOS

«La parte más importante de la utilización de los recursos y de la creación de residuos, corresponde con gran diferencia a los «mil millones de privilegiados», que viven en los países industrializados. Estos países son los principales responsables del deterioro de la capa de ozono y de la acidificación, así como de unas dos terceras partes del ca-

lentamiento global», dice el informe.

«Sin embargo, en los países en desarrollo los efectos combinados de la pobreza y del crecimiento demográfico entre los mil millones de indigentes está deteriorando el medio ambiente en varios ámbitos particularmente sensibles, entre los que destacan la deforestación y la degradación del suelo. La primera constituye una importante fuente de generación de dióxido de carbono, uno de los principales gases causantes del «efecto invernadero».

Según indica el informe, los países en desarrollo también hacen lo posible para aumentar su participación en la producción industrial y el consumo. Su contribución a la contaminación industrial va en aumento y continuará incrementándose.

Al margen del grado de desarrollo, cuanto más numerosa sea la población, mayor será la contaminación: un mayor número de personas consumen más recursos y producen más residuos, señala el informe.

• TRES GRANDES PROPUESTAS DE ACTUACION

Para restablecer el equilibrio es necesario actuar en tres grandes ámbitos:

\* En primer lugar, adopción de tecnologías más lim-

pias, uso eficiente de la energía y medios para la conservación de los recursos por parte de todos los países, pero sobre todo de la cuarta parte más rica de la población mundial.

\* En segundo lugar, ataque directo y generalizado contra la pobreza misma.

\* En tercer lugar, reducción de las tasas generales de crecimiento demográfico; «LA REDUCCION DEL CRECIMIENTO DE LA POBLACION, ESPECIALMENTE EN LOS PAISES CON LAS TASAS MAS ALTAS, SERA UN ELEMENTO CRUCIAL DE



## CLINICA BUCO-DENTAL

Dr. Pedro Mesquida Riera  
MEDICO ESTOMATOLOGO  
Colegiado N.º 293

**HORARIO DE CONSULTA:**

Lunes, Miércoles y Viernes, de 4 a 8.  
Martes y Jueves, de 5 a 7.

Previa petición de hora.

Pl. Des Cos, 10 - 1.º  
Tel: 55.16.99 - MANACOR



## ESTA NOCHE EN EL BORNEO

Gaspar Fuster Veny • Antoni Sureda  
José M. Salom • Juan Carlos Gomis  
José Mateos • José Luis • Rafael Ferrer

### «En política si no guanyam no ens deixen participar»

La conversa és fàcil amb Andreu Riera, quan ja ens trobam al final del sopar a IBEROTEL, que per cert, la nit en que feiem aquesta entrevista cumplia els 20 anys de la seva posada en funcionament com una de les firmes de prestigi dins el camp de l'hosteleria.

Ja han sortit bastants de temes, amb el convidat d'aquest vespre, al llarg de les preguntes que li han fet els companys, quan encara cercam per on descapdellar el fil del diàleg.

—Els esportistes diuen que «lo important és participar» seguint al baró de Coubertin, però els polítics tenen com a objectiu que «lo important és guanyar». ¿Com conjuga aquests dos conceptes un polític especialitzat en temes esportius?

—D'una manera molt senzilla, en política si no guanyam no ens deixen participar. I per guanyar hi ha que lluitar, evidentment.

—I un dels històrics del Partit Popular dins la Comarca, que han anat avançant passa a passa, com veu la situació en aquests moments?

—Crec que a les pròximes eleccions podem obtenir més bons resultats que els aconseguits fins ara. De totes maneres, sembla que a la línia de sortida ja estan tots a punt, i per suposat noltros també.

—Això hem fa pensar que en ciclisme, les escapades bones no solen ésser les dels primers quilòmetres de cada etapa i és quan menys se pensen que surt de dins l'agrupament, el guanyador de l'etapa...

—En ciclisme és així, però en política no crec que hi haja esprints finals que hi valguin.



—Ja s'ha comentat aquesta vetlada les relacions de Consell Insular — Conselleria del Govern Balear i Ajuntament; però com són les relacions Consell Insular i Federacions esportives?

—En general, i això que tenim 49 Federacions oficials a Mallorca, les relacions són molt bones, realment són elles intermediàries entre el Consell i els Clubs o els esportistes directament per rebre ajudes, com de les que també ja hem parlat. Ajudes modestes, perquè els nostres pressupostos són limitats. Basta dir que entre la Conselleria d'Esports del Govern i la Comissió del Consell Insular, tenim un pressupost global que suposa una tercera part del que té el Regidor d'Esports de l'Ajuntament de Palma, que se situa sobre els 2.500 milions de pessetes.

—Ajudes a esportistes i formació de base, sembla que són les seves prioritats; també intervenem amb els esports de competició o qualcun que se mescla amb l'espectacle?

—No, a això no consideram que hagin d'ajudar-los; perquè el públic vagi a veure uns senyors que co-

bren, els doblers públics no estan per això. El problema se planteja quan a un poble volen tenir un esport de competició, per exemple futbol amb pocs socis i un pressupost elevat. Pens que la competició a que participen l'han de limitar a les seves possibilitats reals d'auto-finançament.

—Què opina del projecte de Llei d'Esport que ha preparat aquesta anys el Govern Central?

—No me sembla bé en absolut. El nostre partit va presentar un caramull d'esmenes que no li foren admeses. La disconformitat està en que se preveuen subvencions directes als Ajuntaments, restant així poder de decisió i de planificació a les Comunitats Autònomes i Consells, Diputacions o Cabildos, segons la Comunitat Autònoma que sia.

—Personalment com veu el tema polèmic de la Boxa?

—Mentres sia considerat un esport olímpic crec ho és tant com qualsevol altre. No veig el perquè de limitacions com la tan coneguda de Televisió espanyola.

—I de les carreres de cavalls, les consideram esport o espectacle?

—Tan esport és el trot

com les carreres de cotxes. Aquí a Balears té un pes específic important i a Manacor en especial. Per això no el questionam, i de fet és coneguda l'acció del Consell respecte de Son Pardo amb qualque vot contrari incomprendible d'un diputat molt carrerista.

—Estan previstes millores a l'hipòdrom de Manacor, en càrrec al Consell Insular?

—Conec rumors seriosos que des de Manacor se volien sol·licitar ajudes per a millora de les actuals instal·lacions, però de totes maneres no han entrat el projecte concret de cara al futur Pla d'instal·lacions esportives.

—La Mancomunitat de Pla, té qualque petició o projecte mancomunat en aspectes esportius?

—De fet, quasi no queda cap poble de l'interior de Mallorca, que no disposi ja en aquests moments de piscina pròpia, amb mides de competició, i el que si està fent la Mancomunitat és promoure col·lectivament, curssets de natació.

—Passant al terreny de la ficció per acabar, si a Calvià demanassin ajudes al Consell per instal·lacions esportives, quina és la seva opinió?

—No s'ha produït el cas i crec que no correspondria donar-li cap. Es un ajuntament autosuficient.

—Si a Manacor li demanen per fomentar la Petanca a Porto Cristo, ja que és un joc molt francès...

—Sé que a Andratx hi ha 4 pistes, que és la Federació que té més afiliats actualment per la participació de gent de la Tercera Edat i pens que no són gaire costoses les instal·lacions necessàries. S'hauria d'estudiar.

—I si a Felanitx li demanen instal·lacions per tirar als coloms, el poc traduït «tiro al pichón»?

—Si és per tirar als coloms de la Sala, tendran subvenció.

J.M.S.

# ANDR

## Nombres del momento, del 0 al 10

Le proponemos un juego a Andreu Riera; le damos unos nombres de los que suenan ahora mismo y él les pone un número del 0 al 10, como en el bachillerato aquel...

—Madonna.  
—Un 7.  
—Fernández Ordóñez.  
—Un 9.  
—Almodóvar, el del «ataque de nervios».  
—Un 5 y...  
—El juez Garzón.  
—Lo mismo: un 5.  
—Mario Conde.  
—Un 10, por supuesto.  
—Bibi Andersen.  
—No se... Pon un 9. 0 un 1...  
—Fidel Castro.  
—Un 0 así de grande.

—José María García.  
—Otro 0, por supuesto.  
—Marcelino Oreja.  
—Un 8.  
—Juan Barranco.  
—Un 3.  
—José Luis Corcuera.  
—Mira por donde: un 5.  
—José Luis Coll.  
—Un 1 y basta.  
—Massiel.  
—Ponle un 5, seamos generosos.  
—Juan Pablo II.  
—Un 10, hombre! Un 10.  
—Miguel Ríos.  
—5.  
—Miguel Boyer.  
—Un 0. Un 0...  
—Miguel Roca.  
—6.  
—Miquel Barceló, el pintor felanitxé.



# EU RIERA



## «Hacemos más números en política que en el banco»

La charla con Andreu Riera comienza justo en el momento en que saca un puro del bolsillo de la camisa. Se confiesa fumador de puros de calidad.

—Sí, pero a mí ni me los envían de Cuba ni me los regalan. Me los tengo que comprar.

—Y supongo que, como todos, su otro vicio debe ser la política. ¿No?

—No diría que sea un vicio. Uno, cuando se mete en esto, va siempre con la ilusión de trabajar. Nadie te asegura que vayas a ganar o a perder, pero lo que el político sí está en condiciones de aportar son ganas de trabajar.

—Alguna excepción habrá, ¿no cree?

—Si te refieres a ganas de figurar, o a lo que se suele llamar erótica del poder, no creas que haya tanta como la gente se imagina. No solamente en mi partido, el Popular, me atrevería a decir que lo mismo sucede en todos los demás.

—Usted preside la Comisión de Deportes. Para

semejante cargo, ¿es necesario haber sido deportista de joven?

—No pienso que sea imprescindible, pero siempre es una ventaja conocer el mundo del deporte para entenderlo mejor. Yo de joven practiqué sobre todo baloncesto.

—Y, ¿era bueno?

—Me defendía. Recuerdo que el primer partido que jugué tuve enfrente a Rafael Muntaner. El te podrá hablar mejor de mis condiciones.

—De lo que me han hablado era de sus enfrentamientos con los árbitros...

—Jamás me expulsaron de un campo. El periodista Alejandro Vidal dice que tiene un «dossier» mío en que están algunas de estas incidencias, aunque yo no lo he visto nunca.

—Y estos enfrentamientos, ¿a qué se debían, a no aceptar la autoridad o a que tenía usted razón?

—Pienso que en todas las ocasiones en que he tenido discusiones ha sido por pensar que se estaba cometiendo una injusticia.

- Mariano Rubio, sus bancos.
- Un 5.
- Mirta Miller.
- Un 4, lo siento.
- Paula Molina.
- Un 6.
- Cayetana de Alba, «sus ducados».
- Un 5, la pobre.
- Teodoro Ubeda, el señor obispo.
- Un 9.
- Espartaco Santoni.
- Un 4...
- ¿Se ha fijado usted que nos dejamos a Fraga, a Cañellas, a Aznar y a Verger?.
- R.F.M.

- José Luis Aranguren, don José Luis.
- Otro 5, como Julito.
- Julián Marías.
- Un 7.
- Don Camilo, el Nobel.
- Un 6...
- Javier Gurruchaga.
- Un 2.
- Alaska.
- Un 4.
- Ana Tutor, la jueza.
- Otro 4.
- Rafael Alberti.
- Lo mismo: un 4.
- Jorge Semprún.
- Un 3: seamos respetuosos.
- Pinochet.
- Un 2.
- Lech Walesa.
- Un 8.
- Adolfo Suárez.
- Un 2, y gracias.
- Pilar Miró, «sus lencerías».
- Un 3.
- Nicolás Redondo, «sus sindicatos».
- Un 5. O un 6...
- Narcís Serra.
- Un 6.
- Carlos Garaikoetxea.
- Un 5.
- Carlos Ferrer Salat, «sus millones».
- Un 8.
- Abel Matutes, «sus europas».
- Otro 8.
- Guillermo Timoner.
- ¿No es usted felanitxer y, además, no se qué de deportes?
- Un 9. Iba a decir un 10, pero no.
- Sito Pons.
- Un 7.
- Don Juan Antonio Samaranch.
- Un 9.
- Serra Ferrer, sus «Mallorcas».
- Un 6.
- Juan Gomis.
- Un 9.
- Juan Guerra.
- Un 0.
- Busch.
- Un 7...
- Arafat.
- Un 4.
- Helmut Kohl.
- Un 7.
- Santiago Carrillo.
- Un 5 y alabado sea Dios.
- Julio Anguita.
- Un 4.
- Leopoldo Calvo Sotelo.
- Un 5.
- José Antonio Segurado.
- Un 6.
- Monseñor Angel Suquía.
- Otro 6.
- Fujimori, el del Perú.
- Un 6.
- Fernando Morán.
- Un 3.
- Isabel Sartorius.
- Un 9.
- Isabel Tocino.
- Otro 9.
- Isabel Preysler.
- Un 2...
- Marta Chavarri.
- Un 8.
- Alberto Cortina.
- Un 6.
- Philippe Junot.
- Un 4.
- Carmen Rossi.
- Otro 4.
- Carolina de Mónaco.
- Un 7.
- Tita Cervera.
- Un 3.



- Un 7. Pon un 7...
- Miguel Bossé: Miguelito.
- Un 9.
- Nureyev.
- Un... Bueno: un 3.
- Antonio Gala.
- Otro 3.
- Prince.
- Un 1, y me siento espléndido.
- Sara Montiel, Sarita.
- Un 3.
- Ruíz Mateos.
- Un 4.
- Don José Federico de Carvajal.
- Un 5.
- Jesús Hermida.
- Un 6.
- Gorbachov.
- Un 7.
- Jordi Pujol.
- Ponle otro 7.
- Menem.
- Un 6.
- Rocío Jurado.
- Un 9. Un 9 o algo más.
- Stampa Braum, el abogado.
- Un 6 y ya.
- Coll Bardolet, el pintor.
- Un 9.
- Mingote.
- Un 8.
- Carlos Goyanes.
- Cero.
- Carlos Solchaga.
- Cero.
- Reagan.
- 7. De 6 a 7...
- Sadam Hussein.
- Cero, por supuesto.
- Gadafi.
- 1.
- Paco Obrador.
- 3.
- Félix Pons.
- 5.
- Jeroni Albertí.
- 6.
- Josep Melià.
- Un 5.
- Ana Belén.
- Como Melià; otro 5.
- «Bonet de ses Pipes».
- Un 6.
- Pere Serra.
- Un 9.
- Baltasar Porcel.
- Otro 9.
- Angel Cristo.
- Un 6.
- Montserrat Caballé.
- Un 7.
- Mary Santpere.
- Unn 10.
- Josep Carreras.
- Un 9.
- Plácido Domingo.
- Un 8.
- Julio Iglesias.
- Un 5.

—En política, y más perteneciendo a un partido que en la actualidad está en el poder habrá que aceptar igualmente el principio de autoridad...

—No he tenido ningún problema. Cuando surge alguno se expone, se discute y entre todos procuramos que se arregle. Hasta el momento, y ojalá sigan así las cosas no he tenido ningún problema con el partido, y hemos pasado por momentos difíciles. Los principios no fueron nada fáciles. recuerdo el primer año en que se hicieron las listas electorales por comarcas y no salimos ninguno. La verdad es que hemos tenido que aguantar mucho.

—Usted tiene una hija...

—Sí de quince años.

—¿Cuántas veces le ha dicho: «Papá por qué no te despuntas de la política?»

—Nunca lo ha hecho. En casa se acepta como algo natural. Ten en cuenta que son ya muchos años en esto de la política y los míos ya lo ven como si siempre hubiera sido así.

—Y ¿en el trabajo? Porque usted trabaja en un banco...

—He tenido todas las facilidades. El banco me deja libre un día a la semana.

—¿Haría lo mismo si perteneciese a otro partido político?

—Buena pregunta. Pero no te la puedo contestar porque no se ha dado ese



caso.

—Por cierto, ¿qué relación tiene la banca con la política?

—La verdad es que hacemos más números en política que en el banco.

—Otros compañeros le han preguntado sobre sus competencias. Yo lo que quisiera saber es qué criterios siguen a la hora de conceder subvenciones.

—Siempre nos basamos en las demandas que llegan de los propios Ayuntamientos.

—Y tendrán un cariño especial para los que son de su mismo color político, ¿no?

—Sinceramente debo decir que en realidad actuamos con el criterio contrario. Aunque no sea premeditadamente. De los veinte Ayuntamientos que solicitaron ayudas en el ejercicio

pasado solamente dos tienen gobierno del partido popular y además han recibido menos dinero que los demás.

—Ya para finalizar. ¿Recuerdas las promesas que hizo cuando fue elegido presidente de la Comisión de Deportes?

—No hicimos ninguna promesa. Nuestro único objetivo es ayudar a todos los deportistas con una clara incidencia en los jóvenes y en el deporte base. Ahora mismo hemos organizado un torneo de fútbol para niños entre ocho y doce años en el que participan unos dos mil muchachos. De lo que sí puedo estar satisfecho es de que todas las propuestas que he elevado a la Comisión se ha aprobado.

—Mejor así.

J.M.



**Quick**

Pío XII, 14  
Tel. 55 21 24  
Manacor

# CLINICA DENTAL

Dr. JUAN FRANCISCO DIEGO GOMILA

MEDICO-DENTISTA

Plaza Ramón Llull, 12 - 1º - D.

(Plaça des Mercat)

Lunes, de 9 a 1 y de 4 a 8  
de Martes a Sábados, de 9 a 1

Tel: 55 43 85



Ajuntament de Manacor

Escola Municipal

de Mallorquí

## CURSOS 1990-91 DE LENGUA CATALANA I CULTURA DE LES BALEARS

Anam cap a la nova Europa!

### OFERTA:

\*Curs per a no-catalanoparlants —espanyols i estrangers— amb estudi i pràctica a nivell llingüístic.

\*Cursos reglats: Iniciació, elemental, mitjà, superior, llenguatge administratiu i formació de professorat de Llengua Catalana.

\*Aules de Cultura Popular (Curs de cultura de les Balears amb audiovisuals i conferències) del Centre Social de la Conselleria d'Educació i Cultura del Govern Autònom.

\*Balls tradicionals del País, amb estudi i pràctica de les nostres danses, instruments, vestuari, festes, etc. a quatre nivells distints.

MATRÍCULA: Del 3 al 14 de setembre.

Tots els cursos són gratuïts. Només s'ha de pagar la taxa de matrícula en formalitzar-la.

INFORMACIÓ: Dirigiu-vos a l'Ajuntament (Assessoria Lingüística) de dilluns a divendres i de 10 a 14 hs.

Manacor, 1r de setembre de 1990

La Regidora Delegada

M<sup>a</sup> Antònia Vadell i Ferrer

**CERAMICAS**

**ART DE MALLORCA**

C. CONVENT, 4

MANACOR

TEL: 55.07.90

BAJO EL PATROCINIO DEL CONSELL INSULAR DE MALLORCA

# RADIOAFICIONADOS DE MANACOR CONSIGUEN 365 CONEXIONES INTERNACIONALES DURANTE SUS «48 HORAS DE SA DRAGONERA»



Los radioaficionados a su llegada a Sa Dragonera. De izquierda a derecha, Jaume Durán, Francisco Mas, Sebastián Salas, Sebastián Rosselló, Miguel Salas y, sentados, María Acuña y Sión Mas.



El pequeño muelle de Sa Dragonera, auténtico paraíso de tranquilidad.



En las claras aguas del muelle se puede tomar un baño sin peligro alguno; una experiencia inolvidable. Fotografías de JAUME DURAN.

La Sección de Manacor de la U.R.E. —Unión de Radioaficionados Españoles— estuvo en Sa Dragonera en expedición autorizada y patrocinada por el Consell Insular de Mallorca al objeto de realizar un programa de 48 horas de duración, inserto en un QSL especial «Islas de España». Se trata de una emisión ininterrumpida durante dos días con el objeto de establecer contacto con el mayor número posible de aficionados a la radio, contactos que posteriormente se autentifican mediante una tarjeta especialmente editada para la ocasión. El código de estas jornadas de Sa Dragonera era el ED6IDM, que traducido a nuestras entendederas quiere decir, poco más o menos: España (E), Especial (D), Baleares (6), Isla (I), Dragonera (D), Mallorca (M).

Siete radioaficionados y sus acompañantes integraban la expedición, que estuvo compuesta por Jaume Durán, Sebastián Salas, Sión Mas, María Acuña y Sebastián Rosselló, de Manacor; Francisco Mas, de Vilafranca, y Miquel Salas, de Pollença, radioaficionados con indicativo propio que conseguirían nada menos que 365 contactos durante estas 48 horas, logrando establecer conexión incluso con Argentina, Australia y Japón.

La expedición estuvo en Sa Dragonera los días 3, 4 y 5 de agosto, embarcando en Sant Telm junto al material radiofónico y dos generadores de corriente, que instalaron con toda rapidez consiguiendo iniciar estas 48 horas de radio a las ocho de la tarde del viernes primer día de la expedición. Se consiguieron contactos con la totalidad de los países europeos, con Argelia, Israel, Estados Unidos, Uruguay, Argentina y otros países, siendo la URSS el que más conexiones registrara: 160 en total.



Sebastián, Francisco y Miguel en plena emisión: 365 contactos avalan la calidad del trabajo de nuestros radioaficionados.



Apenas llegar, el primer cometido: instalar las antenas para la emisión y recepción de las llamadas.



«Sa Farola Vella», faro inaugurado el 20 de marzo de 1852 y abandonado poco después porque debido a su altura —350 metros sobre el nivel del mar— las nubes o las brumas no dejaban ver sus destellos. El faro, según proyecto de Antonio López, construyóse sobre la vieja torre de defensa conocida por «Sa Pòpia».

**PERLAS  
Y  
CUEVAS**

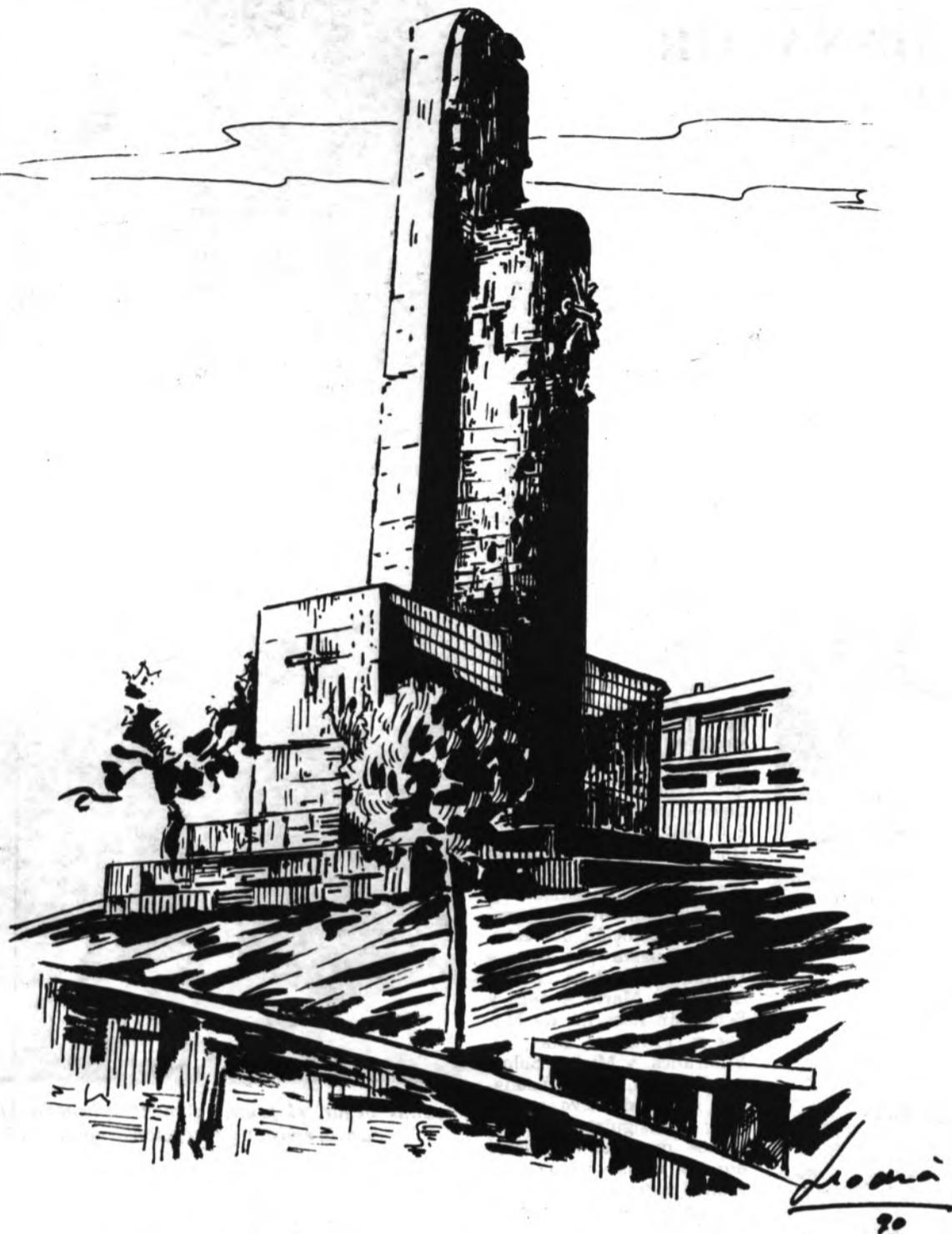
Tels:  
**82-17-73**  
**55-11-18**

TEL:  
55.01.27  
**Es Gabió**

# ELS MONUM

DIBUIXOS D'ANDREU LLO

*Dins la relació dels monuments del Port no es pot deixar aquesta pedra que vetla la primitiva entrada de les Coves del Drach, que la imaginació popular identifica amb el vell drac de la llegenda. Una pedra neta, gràcil, que estava per allà i don Juan Servera sapigué veure i posar al lloc exacte.*



*Aquest és el «Monument des Port»; 15 metres i 10 centímetres de pedra mallorquina aixecat en 25 dies per inaugurar-se en el primer aniversari de la guerra, d'on sortia, el 4 de setembre de 1937. Porto Cristo tenia un hoste nou.*

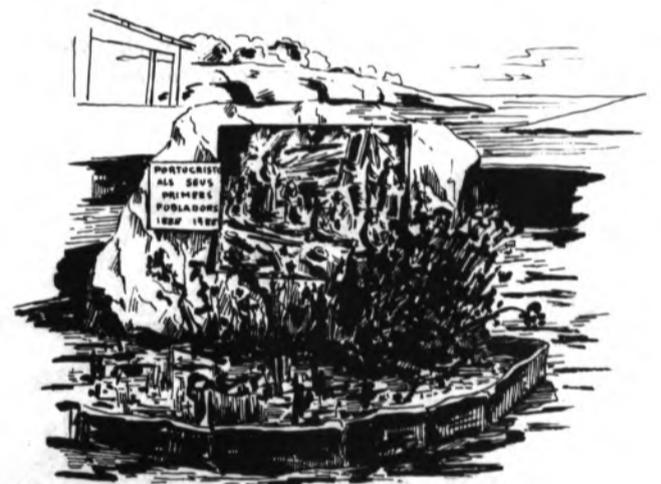
*El projecte d'aquest monument es deu a l'enginyer Antoni Parietti, aleshores jefe de Vies i Obres de la Diputació, que comptà —diven les cròniques— amb l'ajud dels «Servicios Topográficos de Falange» pel seu disseny i estudi de forces. La realització material és de l'escultor Joan Serra Femenias, i tots quants han treballat per aquesta obra, assegura un diari de ciutat, «son afiliados al nacional sindicalismo».*

*El monument va ser una empresa de Falange, i està dedicat «A los héroes de Manacor». Al cap amunt du l'águila de dos caps, en marbre negre, que sosté l'escut de l'Espanya del 37, i més abaix, els de Falange, la Creu «de Santiago» i els dels Requetés, Renovació Espanyola i Acció Popular.*

*Damunt la Punta dels Pelats, aquesta obra «de pètria fermesa monumental» —en paraules de Damià Ferrà-Ponç i Andreu Terrades— es gairabé «una afirmació sobre les masses —femenines— mitjançant un verticalisme que s'impregna de reminiscències netament fal·locràtiques», i esdevé ja «un símbol col·lectiu dels morts».*

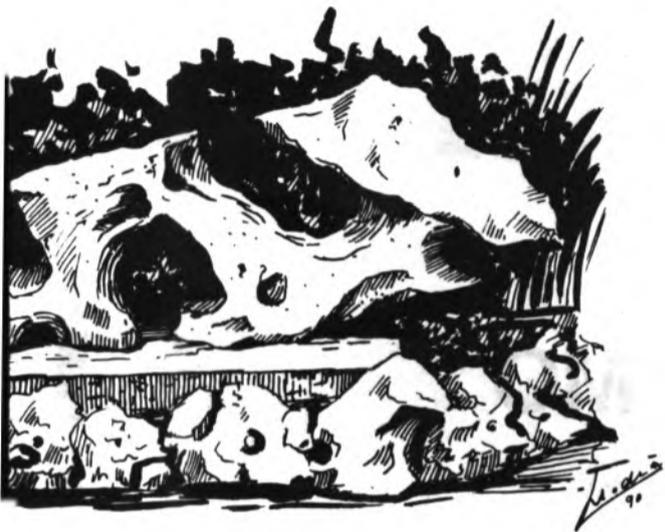
*El monument fou beneït per l'arxiprest Antoni Truyols, rector de Manacor i historiador, el diumenge 4 de setembre de 1937, xerrant el Jefe Provincial de Falange, Marqués de Zayas, «ofreciendo el monumento al pueblo de Mallorca en recuerdo de su victoriosa campaña». Hi havia gairabé totes les autoritats i jerarquies de l'illa, barcos de guerra a la bocana del Port i els avions passant en formació par damunt la gentada.*

*Porto Cristo acabava d'estrenar un perfil nou.*



# NTS DEL PORT

• TEXTOS DE RAFEL FERRER



dissabte 23 d'agost de 1988, dins el marc de les festes del primer centenari de Porto Cristo, se inauguraren els monuments als primers pelats —Els Pelats— i la Sirena del Port, amb bronzes de Pere Pujol, d'Artá, i primer reproduint una antiga placa fotogràfica i el segon representant el símbol més important de la mitologia local.

Al capdamunt dels jardins de la Costa d'En Blau hi ha el bust del Marqués del Reguer, primer establidor del Port allà l'any 1888. El posà el senyor Moratille, per subscripció popular de tot Porto Cristo, completant així la triple recordança del centenari amb unes obres de durada. El bust del marqués el feu també Pere Pujol, i el fundiren en bronze a uns tallers de Barcelona. Està damunt un pedestal discret i proporcionat, i era inaugurat el dissabte 14 de juliol de 1989, a mitjan capvespre, pels familiars del marqués, el senyor Moratille —que feu l'ofertament de l'obra i la deixà ben justificada— i els representants municipals al Port, Bernat Amer.



Al capdamunt dels jardins de la Costa d'En Blau hi ha el bust del Marqués del Reguer, primer establidor del Port allà l'any 1888. El posà el senyor Moratille, per subscripció popular de tot Porto Cristo, completant així la triple recordança del centenari amb unes obres de durada.

El bust del marqués el feu també Pere Pujol, i el fundiren en bronze a uns tallers de Barcelona. Està damunt un pedestal discret i proporcionat, i era inaugurat el dissabte 14 de juliol de 1989, a mitjan capvespre, pels familiars del marqués, el senyor Moratille —que feu l'ofertament de l'obra i la deixà ben justificada— i els representants municipals al Port, Bernat Amer.



El 4 de Setembre de 1958 es donava per inaugurat el monument que les armes d'Artilleria i Infanteria dedicaven als seus morts al llarg de la campanya del 36. L'havien aixecat amb molt poc temps, just davant la confluència de l'Avinguda Amer amb la carretera de Son Servera, on precisament es registraren moltes víctimes quan les forces mallorquines intentaren de prendre Can Servera, on Zapatero s'hi havia fet fort protegit pel que deien «Parapeto de la Muerte».

El monument, d'uns 9 metres d'alçada, està folrat de marbre negre, del que surt una gran creu blanca, que baix de cada braç duia els noms dels militars morts. Fou inaugurat pel capità general José Cuesta Monereo, i cuidà de supervisar la construcció don Fulgenci Rosselló, de Ca S'Hereu, aleshores cap del Batalló «La Cruzada» que hi havia a Manacor, protagonitzant setmanes abans de la inauguració un greu enfrontament amb un diari de la capital, perquè havia publicat la notícia sense demanar-li permís. El nou monument substituï una creu de pedra aixecada al lloc exacte on havien mort un grapat d'artillers, i fou, al llarg de molts d'anys, escenari de la commemoració oficial del 4 de Setembre.

Cap a la matinada del 23 de Maig de 1989 explotà una petita bomba al peu d'aquest monument, que no el ferí gaire encara que poc després li trencassin la placa que el dedicava a una història que, disortadament, ja no es pot moure.

# **Partido**



# **Popular**

**CENA DE COMPAÑERISMO**

CON

## **JOSE MARIA AZNAR**

Presidente nacional P.P.

## **GABRIEL CAÑELLAS**

Presidente C.A.I.B. y P.P. Baleares

EN EL COMPLEJO TURISTICO **AGUAMAR** (CALAS DE MALLORCA)

**VIERNES 7 DE SEPTIEMBRE DE 1990 A LAS 21'30 H.**

**SORTEO ANTE NOTARIO DE UN AUTOMOVIL CORSA-SWING,  
UN RELOJ OMEGA-CONSTELLATION Y UN CICLOMOTOR DERBI**

**ORGANIZA: PARTIDO POPULAR (MANACOR)  
TICKET CENA: 2.500 PTAS.**

**RESERVAS: SEDE PARTIDO POPULAR (MANACOR).  
TELEF: 554422.**

## COCHES DE OCASION REPASADOS Y GARANTIZADOS

Ford Fiesta.....	PM-W
Ford Fiesta C.....	PM-AL
Ford Sierra Cosworth.....	PM-AW
Ford Granada 2.8 Automático GHIA.....	PM-P
Renault 5.....	PM-Z
Seat Panda.....	PM-T
Seat Ibiza Especial.....	PM-AY
Seat Furgoneta Chato.....	PM-AF
Opel Corsa.....	PM-AG
Opel Corsa.....	PM-AJ
Alfa Romeo 33, 1.5 ti.....	PM-AL
Porche 924.....	PM-AW
Volvo 265 DL Diesel.....	PM-AG
Volvo 340 Diesel.....	PM-AF
W. Escarabajo.....	PM-RO

### OFERTA DE LA QUINCENA

PEUGEOT 309 GT..... PM-AN  
Aire Acondicionado · Dirección asistida

## AUTOS LLEVANT

AGENCIA OFICIAL

## TOYOTA

Paseo Ferrocarril, 9 - T. 540746 - 07500 MANACOR

«Montenegro» a la conquista del mercado nacional  
«De momento, somos el único grupo mallorquín al que la CBS ha demostrado su confianza»



Antes fueron «Guía del Ocio» y «La Guía»; ahora se llaman «Montenegro». Son seis jóvenes que, con un poquito de suerte, llevarán el nombre de Manacor a todos los rincones de la España musical.

Hace medio año firmaron un contrato de exclusividad para la CBS y ya acaban de sacar su primer LP para dicha firma. Se titula «Bailando con el presidente» y consta de 10 temas, entre ellos «¡Qué caray!» y «Más verano» que en estos momentos están empezando a sonar fuerte en toda España.

Ellos son Guillem Sansó, Guillem Pou, Carlos Abellanc, Carlos García, Toni Sancho y Toni Vallespir y con ellos hemos mantenido la siguiente conversación aún caliente su éxito en «Drhaa» hace pocos días.

—¿Cómo os fue la otra noche en Drhaa, Montenegro?

—Muy bien. Muy satisfechos del concierto. En cierto sentido llenamos con unas 1.500 personas. Teniendo en cuenta que somos un grupo manacorens, con un mercado actual de 500.000 personas —restringido al entorno geográfico—, pues... que estamos muy contentos con el público de Mallorca. Mallorca siempre nos ha tratado bien. La gente nos ha tratado bien. Tenemos aceptación plena por parte de nuestro público. Y eso es importante: si no gusta el grupo a quienes asisten a los conciertos este deja de aplaudir y a los diez minutos se va. No salta ni ovaciona como ocurrió en Drhaa. No participa. Se percibe fácilmente si el público se lo está pasando bien o no. Hace un mes que hemos sacado el disco con C.B.S. y ten en cuenta que la gente está baja, —musicalmente hablando—, en agosto. Los discos suelen salir normalmente en mayo y septiembre. El mercado potencial español puede ser de 4 ó 5 millones. Vamos a introducirnos en él.

—Habeis mencionado la C.B.S...

—Sí. La CBS está contenta con nosotros. El grupo posee una categoría indiscutible. Es original, cuenta con buenas letras y buena música. Los grupos parten de una base. Las compañías discográficas lo tienen en cuenta a la hora de ficharlos. Indudablemente ven en nosotros buenas perspectivas, lo que traducido puede ser que se vendan bien nuestros discos. Ofrecemos calidad en nuestras composiciones y entraremos en el mercado poco a poco, pero entraremos. El mantenerse depende del grupo ya que es éste quien crea el producto artístico. Es positivo para el conjunto contar con una buena compañía discográfica que aporte la infraestructura. De momento somos el único grupo de Mallorca por el que C.B.S. ha demostrado su confianza con un fichaje y confiamos en que no nos quemaremos en un año e iremos ascendiendo manteniéndonos.

—¿Qué proyectos cercanos teneis en perspectiva?

—Hace poco grabamos para un programa televisivo, Metrópolis, que posiblemente se emita en octubre-noviembre. Por lo demás, a finales de mes actuaremos en Valencia,

concretamente nos estrenamos en la península con un concierto. A partir de setiembre podemos decir que empieza la travesía. Las giras dependen un poco del mercado de la oferta-demanda. A partir de los 6 ó 7 meses es cuando se empieza a ser conocido en los Ayuntamientos para actuar en fiestas locales. Creemos que el período 1991-1992 va a ser el gran año para Montenegro; es necesario que transcurre un invierno para que el grupo se de a conocer. El lanzamiento es bueno, y puntualizando podemos decir que propiamente no ha empezado todavía.

—La Guía del Ocio... La Guía... Montenegro. ¿Cómo fue la evolución?

—Poco hay que decir que no se sepa. A C.B.S. el nombre de «La Guía» no le acaba de gustar; era, en cierto sentido débil, carente de fuerza, y más desde que le recortamos lo «del Ocio». Pero no impusieron nada. Sugirieron, nos preguntaron más bien si teníamos un apego especial a ese nombre. Nosotros lo teníamos si acaso al de «La Guía del Ocio» y encontramos el de «Montenegro»; concretamente fue Joan Bibiloni quien lo propuso.

—Vuestras letras las compone Guillermo Sansó. Guillermo ¿cómo trabajais vuestras canciones?

—Yo suelo aportar al grupo una melodía, conjuntamente con la letra; ten en cuenta que sería difícilísimo musicar poemas sin una estructura ya pensada. Procuero traer una idea de lo que será la canción y vamos construyendo entre todos y combinando instrumentos. A veces aportamos la base rítmica sobre una letra y vamos puliendo la melodía.

—¿Cómo definiríais a Montenegro y sus canciones?

—Evidentemente: dentro del pop-rock. Sin embargo, es difícil definir; es mejor oírlo. En Montenegro la canción va convirtiéndose en un trabajo, en una profesionalización que nos gusta a todos. Y a medida que nos gusta, nos volcamos; viajes, elaboración de letras y canciones, etc. Y en lo demás suele pasar lo mismo que con otras expresiones artísticas: no hay un reconocimiento hasta que los artistas son conocidos, hasta que se tararean las canciones, hasta que se da una aceptación pegadiza. Hasta que suena. Sin embargo, mientras los medios de comunicación no hayan encumbrado a un grupo y este no sea aceptado por el público no se puede incluir este en los baremos de asistencia en cuanto a éxito o fracaso. El público siempre nos ha tenido un respeto, nos ha escuchado, ha participado en nuestros conciertos antes de la existencia de «Montenegro» y lo sigue haciendo ahora. Queremos agradecer a nuestro público la acogida que nos dió en Drhaa. También a quienes han creído y siguen creyendo en nosotros y a cuantos podemos contar con ellos. Queremos una relación sana con nuestro público, decirle algo; y si le gusta, que quede con nosotros.

Efectivamente, la duración de un grupo depende de su calidad y Montenegro la posee en abundancia.

JUAN RIERA LLULL

CELLER  
ES CUEROT  
CUINA MALLORQUINA

SA COMA  
SANT LLORENC MALLORCA

TEL. 81 02 71

# MIPER MANACOR

*Su Hipermercado favorito*

*Alta Calidad a Bajo Precio*

## OFERTAS DEL 17 AL 31 DE AGOSTO

### ALIMENTACION

Café Salmaza superior 250 grs.....	137
Okey 190 Fresa, Vainilla y Cacao.....	34
Galletas Príncipe 250 grs.....	99
Galletas Martelu 950 grs.....	198
Magdalenas largas valencianas Heras .....	126
Burger Softis 8 u.....	168
Chocolate Milka 150 grs. ....	99
Patatas Crecs 200 grs.....	110
Pastas sopa huevo El Gallo 250 grs.....	65
Aceltunas La Española Olipak 210 grs.....	38
Espárragos Fiesta 5-7 .....	198
Espárragos Fiesta Fco. 500 grs. 11/14.....	321
Tomate triturado Taboada Kg.....	57
Tomate triturado Taboada 500 grs.....	30
Mermelada Melocotón Fresa Albaricoque 600 grs. Molinera.....	99
Berberechos Lucky 120 .....	78
Arroz Momen Extra kg.....	128

### BEBIDAS Y LICORES

Zumo Juver Brik L, melocotón, piña, naranja.....	106
Naranja, limón Schweppes 2 l.....	122
Kas naranja, limón, Pepsi 2 l.....	139
Refrescos Pilsa 2 l.....	68
Refrescos Hero 250 cl .....	36
Cerveza Zaharinger Lata.....	40
Vino de aguja Coplña rosado y blanco.....	254
Vino Conde de Caralt rosado y blanco.....	236
Vino San Asensio Bco., rdo. y tinto.....	198
Cava carta nevada seco y semi.....	499

### CREMERIA

Yogur Chamburcy sabores Agrup 8 u.....	185
Natillas Benco Chamburcy.....	37
Crema chocolate Chamburcy .....	37

### CONGELADOS

Helado tarrina 1.000 cc. Pescanova.....	262
Tarta Paradise-Rolle 1000 cc. Pescanova .....	377
Calamar a la Romana Fribesa 400 grs.....	177
Ensaladilla Bonduelle 400 grs.....	89
Rape Pescanova 1 kg.....	990
Pescado sopa Pescanova 1 kg.....	195

### CHARCUTERIA

Bacon Oscar Mayer 150 grs.....	119
Fuet Imperial El Pozo.....	147
Salchichas Frankfurt El Pozo 7 u.....	51
Chopped Pork Mini Campofrío 450 grs.....	190
Chopped Pork Campofrío 1 kg.....	458
Jamón serrano s/h Oscar Mayer 1 kg.....	1378
Jamón serrano c/h Oscar Mayer 1 kg.....	890
Mortadela El Pozo 1 kg.....	299
Paleta Casademont 1 kg.....	575
Jamón cocido Casademont 1 kg.....	875
Queso Labrador 1 kg.....	790
Queso Gardenia 1 kg.....	749

### PERFUMERIA Y LIMPIEZA

Champú Vasenol L.....	193
Gel Nella L.....	224
Pañal Dodotis T Grande 88 u.....	1.989
Papel Higiénico Marpel pack 4 u.....	128
Ajax Pino Familiar.....	222
Limpiador Unagras L.....	88
Vajillas Unagras 1' 5 l.....	99
Detergente Elena Automática 4 kg.....	670

### BRICOLAGE

Lote 3 sartenes Teflon.....	1.602
Batería roja 8 pzas.....	3.250
Batería decorada Zitara 8 pzas.....	3.500
Cafetería Orolely 6 tazas.....	1.035
Acelte Multigrado 20 w 40 5 L.....	1.154
Lote Limpiacoche.....	1.390

### CALZADO

Zapatillas playa goma niño.....	395
Zapatillas toalla señora.....	371
Zuecos señora.....	500
Playeras señora y caballero.....	211
Zapato caballero.....	1.790

### TEXTIL

Polo caballero.....	950
Camiseta unisex.....	450
Body señora.....	952
Camisa caballero.....	1.995
Bañador niña.....	995
Bañador señora.....	1.500

# JAVIER BAYO DE LA FUENTE SE ADJUDICA EL TROFEO «PERLAS Y CUEVAS» 55 SUBMARINISTAS EN EL «JUAN GOMIS'90», CON PEDRO J. CARBONELL DE CAMPEÓN



La tradicional foto en el muelle, antes del embarque. Foto JOSE LUIS.

Buena organización pero poca pesca en el XXIV Trofeo «Juan Gomis» celebrado en aguas próximas a Porto Cristo en la mañana del sábado 18 de agosto, bajo la consabida organización del Club Perlas Manacor, que consiguió una jornada planificada hasta en su mínimo detalle, garantía de los éxitos a que tiene acostumbrada la afición. Cincuenta y cinco submarinistas —entre los que hubo una representante del sexo femenino— tomaron parte en la prueba, que contó con la ayuda del Consell Insular de Mallorca, además del Ayuntamiento, Federación Balear de Actividades Subacuáticas, MAJORICA joyas y perlas, Cuevas del Drach, Renault Manacor, Foto José Luis, Graphis publicitat, Trevín S.A., Asociación de Vecinos de Porto Cristo, «La Caixa», Club Náutico Porto Cristo, etc. así como numerosas empresas y algunos medios de comunicación. El trofeo donado por la revista «PERLAS Y CUEVAS» sería adjudicado a Javier Bayo de la Fuente, del A.C. Bomberos de Palma, que consiguió el quinto puesto de la clasificación general con 4.550 puntos.

Tras el pesaje del pescado capturado durante la prueba, la clasificación general quedaba establecida según el siguiente orden:

- 1.— Pedro J. Carbonell Amengual (CIAS).
- 2.— Luis Mena Luque (CIAS).
- 3.— Pedro Riera Llompart (PERLAS).
- 4.— Bartolomé Servera Ginard (PERLAS).
- 5.— Javier Bayo de la Fuente (BOMBEROS).
- 6.— Carlos Obrador Guzmán (CIAS).
- 7.— Gabriel Ferriol



El mismo Juan Gomis intervino en el pesaje de la pesca conseguida durante el campeonato que lleva su nombre. Foto QUICK.

- Nadal (PERLAS).
  - 8.— Emilio Martínez Auñón (PERLAS).
  - 9.— Mauricio de Wolder Fernández (PERLAS).
  - 10.— Guillermo Suau Martorell (CIAS).
  - 11.— Francisco Rodríguez Soriano (PERLAS).
  - 12.— Paulo Sergio Naser Pacheco (BRASIL).
  - 13.— Mateo Pocoví Vinaigre (CIAS).
  - 14.— Juan M. Cañellas Batle (CIAS).
  - 15.— Francisco Javier Pomar Rial (ES PI).
  - 16.— Juan J. Moya Galmés (PERLAS).
  - 17.— Francisco Javier Jiménez (CIAS).
  - 18.— Juan Sancho Ferrer (PERLAS).
- siguiendo la relación hasta un total de 55 participantes, entre los que también fueron adjudicados premios especiales, como el de mayor número de piezas capturadas, que fue conseguido por Pedro J. Carbonell

ll (7); pieza mayor, a Emilio Martínez Auñón por un mero de 2 kilos 210 gramos; así como los referentes a clasificaciones especiales de juveniles, que adjudicose Bartolomé Servera Ginard; veteranos, conseguida por Francisco Javier Jiménez Alvarez y la exclusiva para pescadores del Club Perlas Manacor, que fueron para Pedro Riera Llompart, Bartolomé Servera Ginard y Gabriel Ferriol Nadal.

En el restaurante Agua Marina, a última hora de la tarde hubo cena y reparto de trofeos, celebrándose el éxito de la jornada y brindando por las bodas de plata del «Juan Gomis» que ha de celebrarse el próximo año con un programa especial de actos en el que ya está trabajando Rafael Muntaner.

## HOJA DE BLOCK



### ESCAPARATE

Como otros veranos, he pasado algunas noches en Porto Petro, Cala Figuera o Porto Colóm y me he percatado como siempre de que la agresividad o tensión callejera en estos sitios, es más discreta y pasa más desapercibida que en Porto Cristo. La primera conclusión que uno saca es la más simplista: en Porto Cristo hay más de todo porque es más grande. Sin embargo, analizando el tema más de cerca se descubre que si Porto Cristo es más molesto es por razones económicas.

Evidentemente un imbécil rico destaca más que un imbécil pobre, pues aquel con su dinero puede ponerle un marco luminoso a su gamberrismo, mientras que el idiota económicamente débil, fuma y calla, se mueve menos y queda más disuelto en el entorno.

Manacor y Porto Cristo tienen un nivel económico más alto que estos sitios que he nombrado al principio, así pues la potencia financiera subraya de forma destacada, las bromas vulgares, los denuestos y las horteadas de las gentes que los viernes y sábados, brincas, rebuznan, se persiguen y beben por las calles del Puerto. Los fines de semana, Porto Cristo se convierte en el escenario de un teatro burlesco. El espectáculo es basto y repelente y en él actúan los retoños de las familias pudientes de Manacor y el Puerto.

GABRIEL FUSTER BERNAT

TEL: 55.01.27

# Es Gabió

TORRADOR TIPIC

# Mendia Vell

Grill

VIERNES Y SABADOS:  
MUSICA EN VIVO

Possesió Mendia Vell  
Telf. 820750/51  
843835

Carretera Manacor-Porto Cristo Km.5

## ORGANIZADO POR EL INEM

## CURSOS DE CAMARERO DE SALA Y AYUDANTE DE COCINA SE IMPARTIRAN EN S'ILLOT

## Se inscriben en el plan de formación e inserción profesional

El Instituto Nacional de Empleo, dependiente del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, ha organizado a partir del próximo setiembre diversos cursos de Formación Ocupacional cuya finalidad es la preparación personal para el correcto desarrollo de trabajo en aquellas profesiones más necesitadas de profesionales cualificados.

Los cursos, treinta en total, se desarrollarán en Palma (19) y diversas poblaciones de la isla (11) entre las que figuran S'Illot, Sant Llorenç y Son Servera, que concentran toda la enseñanza dedicada a la hostelería.

## LOS DOS CURSOS DE S'ILLOT

En S'Illot se impartirán dos cursos de singular incidencia en la profesión, con un máximo de quince plazas por curso, circunstancia esa que avala la intensidad de la docencia.

Los cursos serán para «Camarero de sala» y para «Ayudante de cocina» celebrándose mañana y tarde a partir de noviembre, con una duración de 250 horas el primero de ellos y de 300 el segundo. Personal especializado impartirá las clases, tanto teóricas como prácticas.

## LOS CURSOS EN SANT LLORENÇ Y SON SERVERA

También en noviembre comenzará un curso para «Cocinero» en Son Servera, de 400 horas de duración, y otros tres en el área de Sant Llorenç para «Camarero de sala» (250 horas), «Cocinero» (400 horas) y «Recepcionista» (200 horas).

## EL CURSO DE DISEÑO DE MUEBLES, EN SINEU

Entre los cursos anunciados por el INEM está el de «Diseño y Dibujo de Mue-

bles», que con una duración de 400 horas se ha previsto impartir por las tardes en la villa de Sineu.

Respeto al gremio de la madera, Palma contará también con dos cursos, que se darán mañana y tarde: uno para «Carpintero de taller», de 400 horas y otro para «Ebanista», de 600 horas de duración.

## LOS CURSOS DE VITICULTURA, EN BINISSALEM

Con un total previsto de 280 horas comenzará en octubre un curso de «Viticultor», a impartir en la más prestigiosa zona vinícola de la isla; Binissalem. El curso va dirigido a quienes estén interesados en el cultivo de la vid tanto para mejorar su situación laboral como en la mejor calidad de la vid en nuestra isla.

Al terminar el curso se podrá trabajar oficialmente como «Plantador de viñas», «Podador especialista», «Técnico en injertos», «Técnico en control y tratamiento de plagas», «Viverista», o sea, especialista en técnica de producción de plantas en vivero.

## Y EN ALARÓ, AGRICULTURA BIOLÓGICA

El curso más curioso de los convocados quizá sea el de «Agricultura Biológica» que desde octubre ha de impartirse en Alaró con una duración de 300 horas.

Este curso va dirigido a todos aquellos que de verdad se sientan interesados en:

— Adquirir conocimientos sobre la importancia que tiene la producción y consumo de productos biológicos, (hortalizas, frutas, verduras, legumbres, etc.) en la calidad de vida y en la salud, al no utilizarse productos químicos en su cultivo.

— Obtener nuevas expectativas de trabajo y estudio,

ante un tema todavía no muy extendido, pero por el que se empieza a mostrar gran interés.

— Recibir una información adecuada sobre técnicas de CULTIVO BIOLÓGICO, ventaja e inconvenientes que presenta esta

nueva forma de cultivo como alternativa a la agricultura tradicional.

\*\*\*\*

INFORMACION E INSCRIPCIÓN: (hasta el día anterior a la Selección).

— INEM. Formación Ocupación.

C/. General Riera, 111.

PALMA.

— OFICINAS DE EMPLEO.

NOTA.- Los alumnos que residan en un municipio distinto al del curso, podrán solicitar la Beca de Transporte de 891 ptas. por día de curso.

Los jóvenes parados inscritos en Oficinas de Empleo, de 16 a 25 años y que

no cobren prestación o subsidio, podrán recibir una beca de 572 ptas/día lectivo.

Los mayores de 25 años que llevan inscritos ininterrumpidamente como demandantes de empleo más de un año y no cobren prestación o subsidio, podrán recibir una ayuda equivalente al 75% del salario mínimo interprofesional.

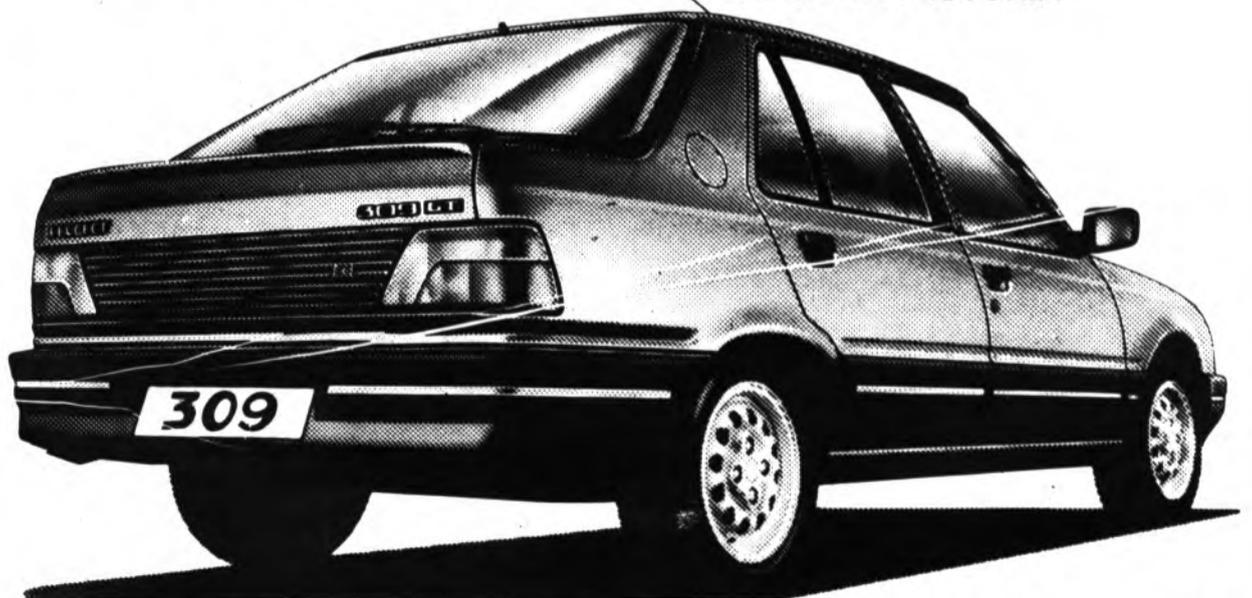
## PEUGEOT 309

HASTA  
100.000 PTAS.  
DE AHORRO

Tráenos tu coche usado y disfruta a cambio del Peugeot 309 con un ahorro de hasta 100.000 ptas. En Gasolina o Diesel. Como tú lo quieres por diseño, prestaciones, economía, potencia y equipamiento:

elevalunas eléctrico, bloqueo de puertas centralizado y hasta aire acondicionado. Peugeot 309. Como tú lo quieres.

**PEUGEOT 309**  
Es OTRA HISTORIA



Oferta válida durante este mes, para unidades en stock.

## AUTOMOVILES COLL MANACOR

Ctra. Palma, 108  
Tel. 55 09 13

MANACOR

su concesionario PEUGEOT TALBOT



## HUMOR



El pakistaní Aftab Sardar está preparando en Porto Cristo su primera exposición en Manacor

# «He encontrado en Porto Cristo un lugar con historia propia; lo mejor de Mallorca para pintar»



Aftab Sardar tiene 26 años, es de Pakistán aunque vive en Inglaterra, concretamente en Birmingham, desde los 4 años. En la actualidad pasa largas temporadas en Porto Cristo lugar donde se puede permitir hacer lo que más le gusta: pintar. Aftab Sardar está preparando la que será su primera exposición a realizar esta próxima temporada en una galería de Manacor. Con él y con la traducción de Carmen Galmés hemos mantenido la siguiente conversación:

—¿Para tí que es lo más importante de cuanto haces?

—El conocimiento de otros aspectos. Soy inglés y considero que mis obras, aparte de ser interesantes para la gente de aquí lo son también para los ingleses: una mezcla de culturas, de países distintos mediante la cual puedan tal vez entenderse más. Esa es mi idea principal. Ofrezco a mi país otro aspecto distinto del que la televisión británica ofrece a Inglaterra, centrándose esta en el núcleo reducido de Magaluf. He encontrado en Porto Cristo un lugar con historia propia; lo mejor de Mallorca para pintar.

—¿De quienes percibes influencias en tus obras?  
—Es difícil decirlo. Quienes me gustan son Sickert, Singer Sargent, Monet, Bonnard, y los impresionistas ingleses. Utilicé mucho una obra de Singer colgada en la escuela en donde me formé (la imagen de un libro) como gran fuente de inspiración técnica.

—¿Y tu, como te definirías pictóricamente?  
—No puedo definirme aún. Me han definido como impresionista. Pero yo quiero seguir a partir de ahí. En este momento puede que lo sea pero no puedo predecir mi evolución. Podría definirme como de la escuela impresionista inglesa pero igual, con este sol, he cambiado.

—¿Qué proyectos tienes?  
—Tal vez el vivir de la pintura pero combinándola con la enseñanza. Los alumnos que tenía en Inglaterra no poseían una inquietud manifiesta pero tal vez fuera debido a su juventud.

—¿Cuándo te diste cuenta de tu inclinación a la pintura?

—A los cinco años aunque a esa edad no fuese tal vez consciente de la palabra vocación, al darme cuenta de que mis dibujos eran distintos a los de los demás. Me dí cuenta de que mis dibujos estaban equivocados, de que no estaban bien, porque los realizaba de forma distinta a los demás niños. Y resultó que era vocación y, tal vez, talento.

—¿Cómo ves tu, ahora, tu evolución, como será tu continuidad?

—No lo sé. Cuando estudiaba hubo una época que pinté abstracto. Fue una experimentación con los colores, una alteración cromática en donde para mí los colores «cantaban». A partir de ahí he intentado fijarme muy bien en lo que veo, extrayendo de ello un estilo propio. En Inglaterra tenía que inventarme en cierta medida los colores; ahí son cenicientos, plomizos, realmente grises. Aquí existe un verdadero contraste de luminosidad y en cada obra cambia un poco a tonalidad. No es monocromo. Pinto en Mallorca sobre todo por la luminosidad que esta tierra me ofrece. Siempre pinto en el lugar porque no cabe en mi cabeza el colorido artificial. Los hay que pintan sobre una fotografía, o un dibujo. Yo pinto siempre en el lugar dada la importancia que concedo a la luz. Es en el lugar en donde puedo apreciar y ver la luz natural para plasmarla. Me gusta buscar las mismas tonalidades, atardeceres o mañanas, la misma distribución, la misma estructura en la composición de cada una de mis obras. No haría nunca el retrato de una foto. Me doy cuenta de que mis obras se encuentran en su primer nivel. Mis obras están bien, su composición es correcta, su línea adecuada, pero no considero que sean «OBRAS». Puedo y mejoraré. Mi profesor en Inglaterra habló conmigo antes de venir aquí y me dijo que debía trabajar 6 meses para recuperar el estado en el que me hallaba cuando paré de pintar para dedicarme a la docencia. Estoy en ello.

JUAN RIERA LLULL



Aftab Sardar con nuestra colaborador Juan Riera Llull.

AGENCIA INMOBILIARIA

## ARCAS MARTI

Calle Muntaner 1-2. Tel: 551837  
(Frente ayuntamiento)

COMPRARIA FINCA UNIFAMILIAR EN «BUCK» EN MANACOR

VENDO CHALET EN PORTO CRISTO

VENDO PISO PRIMERO A ESTRENAR EN MANACOR. CUATRO DORMITORIOS, DOS BAÑOS Y DOS APARCAMIENTOS. PRECIO INTERESANTE

COMPRARIA SOLAR EN S'ILLOT O CALA MORLANDA

VENDO FINCA EN «BUCK» EN MANACOR. VARIOS PIOS.



## Restaurante chino ORO NEGRO

LOCAL CLIMATIZADO

Calle Burdils, 1-A

PORTO CRISTO



MARTES CERRADO

RESERVE SU MESA AL  
TEL. 82 15 36

**Quick**

Pío XII, 14  
Tel. 55 21 24  
Manacor

REVELADO DE FOTOS  
COLOF Y BLANCO Y NEGRO  
EN **1** HORA

C. PÍO XII, 14 - Tel: 55 • 21 • 24  
(Frente Policía Nacional)

PORTO CRISTO

# CUEVAS DEL DRACH

El más hermoso espectáculo del Mediterráneo



## Pompas Fúnebres de Manacor S.A.

PASEO FERROCARRIL 14. TELF. 551884

cañ Casasnovas sa  
LAS COLUMNAS

(Casa fundada en 1843).

Especialidad en vajillas, cristalerías, cuberterías,  
objetos de regalo,  
listas de bodas.



Santo Domingo, 8  
Junto Plaza Cort  
07001 Palma  
de Mallorca  
Tel. 712221.



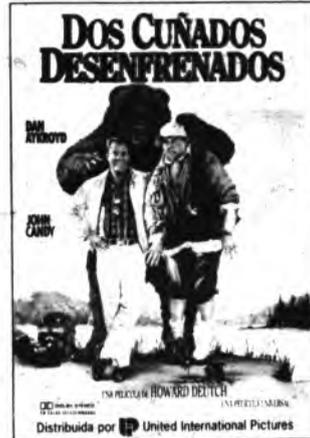
**LA NOCHE SE MUEVE**

CARRETERA PORTO CRISTO - CALA MILLOR Km. 4

**LAS  
RUINAS  
DEL  
AÑO  
3.000**



**ABIERTO LOS VIERNES,  
SABADOS Y VISPERS DE  
FESTIVOS**



**El día 7 de setiembre inaugura el Goya y el 22 lo hará el Teatro Municipal  
Buen cine para el inicio de la temporada 90-91**

Tras el obligado periodo de vacaciones veraniego nuestros dos cines empezarán su actividad dentro de escasas semanas.

El primero en abrir será el Goya, que lo hará el viernes 7 de setiembre, y días después, concretamente el sábado 22 abrirá el Teatro Municipal. Las películas elegidas para ambas inauguraciones serán «JHONNY, EL GUAPO» en el Goya y «PASEANDO A MISS DAISY» en el Municipal.

En cuanto a días de función en el Teatro Municipal se mantendrán igual: única función de una película los jueves, y estreno de otra el sábado, manteniéndose en cartelera el domingo y lunes.

En cambio en el Goya se proyectarán durante la semana tres títulos: martes, miércoles y jueves uno; y viernes, sábados, domingos y lunes otro. Y funciones matinales los sábados y domingos con un film apropiado para niños.

En el Municipal, para noviembre y diciembre, se intentará que los miércoles se proyecte un film español en versión catalana, funciones, en caso de llevarse a cabo, que serían en combinación con la «Escola Municipal de Mallorca».

**PROGRAMACION**

He aquí la relación de las películas que podremos ver en nuestras dos salas durante los meses de setiembre, octubre y noviembre.

**GOYA**

Entre semana: la femenina «MAGNOLIAS DE ACERO»; la oscarizada «TIEMPOS DE GLORIA»; una nueva versión de «Las amistades peligrosas» «VALMONT», y las tres últimas de Constantino Costa Gravas; Akira Kurosawa y Clint Eastwood: «LA CAJA DE MÚSICA», «LOS SUEÑOS» y «CAZADOR BLANCO, CORAZÓN NEGRO» respectivamente.

El fin de semana veremos, además de la ya mencionada «JHONNY, EL GUAPO», la exitosa «LA GUERRA DE LOS ROSE»; el drama de Kevin Costner, «REVENGE»; la divertida «LA MALDICIÓN DE LAS BRUJAS», la australiana «EL JOVENCITO EINSTEIN», el éxito sorpresa del verano: «MIRA QUIEN HABLA»; la vertiginosa «DIFÍCIL DE MATAR»; el último éxito de Tom Hanks: «JOE CONTRA EL VOLCAN»; la segunda parte de «GREMLINS», la actual número uno en todo el mundo: «DESAFIO TOTAL» y la comedia «LA LOCURA DE PAPA» y las americanas de acción «Furia ciega», «LOS CUASICOPS» y «UN TIRO POR LA CULATA».

Mención especial merece el estreno de «DICK TRACY» y «LA JUNGLA 2» que podremos ver entre noviembre y diciembre.

Decir también que para el 31 de octubre se prepara una nueva noche de terror con cinco películas de riguroso estreno. Algunos títulos probables aunque no confirmados: «PESADILLA EN ELM STREET 5», «PROFUNDIDAD 6», «RAZAS DE NOCHE», «RESONATOR», etc.

Añadir, por último, que se volverá a proyectar, entre semana, «EL CLUB DE LOS POETAS MUERTOS» que se estrenó en plenos mundiales y en junio, lo que motivó que muchos no pudieran verla.

**TEATRO MUNICIPAL**

Para los jueves se anuncian títulos como las españolas «¡AY CARMELA!» de Carlos Saura; «LA BLANCA PALOMA» de Juan Miñón, y «DON JUAN, MI QUERIDO FANTASMA» de Antonio Mercero; la oscarizada «MI PIE IZQUIERDO», la última de Woody Allen «DELITOS Y FALTAS» y las americanas «A LA CAZA DEL LOBO ROJO», «TODO EL MUNDO GANA» y «MI REBELDE COKIE».

Para el fin de semana las grandes ganadoras de los últimos «Oscars» «PASEANDO A MISS DAISY», «NACIDO EL 4 DE JULIO», y «CINEMA PARADISO», dos películas protagonizadas por Robert de Niro «CARTAS A IRIS» y «NUNCA FUIMOS ANGELES», la terrorífica «LA TUTURRA», el último Steven Spielberg «ALWAYS (HASTA SIEMPRE)», la comedia sentimental «CUANDO HARRY ENCONTRÓ A SALLY», la comedia cómica «DOS CUÑADOS DESENFRENADOS»; la comedia de acción «DOS PAJAROS A TIRO», el drama policial «ASUNTOS SUCIOS» así como la tercera entrega de una serie de éxito: «REGRESO AL FUTURO».

Mas títulos para el Municipal, «LAS EDADES DE LULU», «ROCKY V», «DIAS DE TRUENO», «LIMITE: 48 HORAS II», «TORTUGAS NINJA», «ROBOCOP II» y un largo etc.

**GRAN ÉXITO**  
**4 OSCAR 90**  
MEJOR PELICULA  
MEJOR ACTRIZ (Jessica Tandy)  
MEJOR GUION ADAPTADO (Allan Ullery)  
MEJOR MAQUILLAJE (Rudolph Ploechert)  
JESSICA TANDY MORGAN FREEMAN DAN AYKROYD  
**PASEANDO A MISS DAISY**

**SCHWARZENEBER**  
Prepárate para el inicio de la vida  
**DESAFIO TOTAL**

**WYSKERIA CLUB**  
**Sol y Aire**  
TE ESPERAMOS EN CALA MILLOR  
C/ SON XERUBI  
TELF: 585215  
CALA MILLOR  
**NUNCA TE ABURRIRAS TOMANDO UNA COPA**

## Recuerdos de una visita a París PASEO NOCTURNO POR EL SENA

Era el principio de una noche calurosa del mes de Mayo. Todavía observarse el crepúsculo vespertino, desde la orilla izquierda del Sena. Acabamos de cenar. Al poco rato recibimos al autocar. Nos dirigimos al río. La palabra Sena es de origen celta y significa río tranquilo. Dado el poco desnivel hasta su desembocadura, hace que sus aguas se deslicen suavemente. El guía, nos acompaña. Bajamos al muelle para embarcar. Subimos y nos acomodamos sobre aquellas tranquilas aguas, que tanta historia, a lo largo de los siglos, han protagonizado. El Sena inspira respeto, inspira silencio. Pronto empiezan los altavoces, los gritos en los diferentes idiomas van explicando algo sobre los diferentes edificios que se van divisando, a ambos lados, a babor y estribor, en el argot marino. La iluminación hace que se divisen bien los edificios más importantes. Así vamos rodeando la Cité, la más grande isla del río y donde tuvo su origen la capital. Una tribu de celtas llamada los Parigzi, se estableció allí con el fin de poder defenderse de las invasiones del norte. Allí se levantó, más tarde, la catedral de Nôtre Dame, Nuestra Señora de París, reina de catedrales y muestra muy bella del gótico, en su impresionante fachada que tiene forma de hache, en sus dos torres de 69 metros, con su

inmenso rosetón, edificio en el que Carlomagno puso su primera piedra y Felipe Augusto la última, tan bien descrito y admirado por Víctor Hugo donde relata la historia de Quasimodo, y lugar donde Napoleón se hizo coronar Emperador. Pasamos por delante del Palacio de Justicia, con su pequeña historia. Vamos pasando por debajo de numerosos puentes, cada uno con nombre diferente y con su propia leyenda.

Contemplamos con asombro la Torre Eiffel iluminada, algo impresionante, con su aspecto dorado. Parece como si fuera el centinela, el vigilante nocturno de París, el espectáculo tiene algo de magia y la imaginación discurre por los senderos del pasado. Pasamos junto al Louvre, grandioso museo donde se guardan los ricos tesoros de las culturas antiguas, que son patrimonio de toda la humanidad; donde se guardan tantas obras de arte de los más famosos pintores. Nos cruzan bellas embarcaciones con sus luces. Vemos la isla de San Luis, etc. y llegamos al final de la excursión.

Una velada que será inolvidable, que seguramente siempre recordaremos, de nuestra breve estancia en París, todos los componentes de aquella excursión de las Aulas efectuada en Mayo del noventa.

JUAN CURSACH

### ES RECÓ D'EN JORDI (VIII)

¿Quiénes tomaron parte en la conquista de Mallorca en 1229? En la reunión de Barcelona del 21 de Diciembre de 1228 y a las Cortes del día 23 acudieron el Arzobispo de Tarragona y los obispos, abades, ricos hombres y síndicos de las ciudades de Cataluña, o sea, los tres brazos.

Los tres brazos de Aragón, Lérida, Ribagorza y Pallars no habían sido llamados a la asamblea de Barcelona porque se les consideraba firmemente decididos a la lucha contra los sarracenos del fronterizo reino de Valencia.

Jaime I los convocó en Lérida, pero el Legado del Papa, hablando en nombre de los reunidos, dijo que les interesaba más la conquista de Valencia. El rey contestó que el que le acompañara a Mallorca cumpliría con su deber y que el que no le siguiera sufriría las consecuencias. Así pues, Jaime I, de Lérida se trasladó a Aragón para recoger a los 200 caballeros y 500 donceles y sirvientes que le tenían que acompañar.

\*\*\*\*

En la conquista de 1229 participaron unos 20.000 hombres entre los que había numerosos occitanos, judíos, italianos, portugueses, caballeros de Montpeller y del Rosellón con sus huestes, además de los caballeros del Temple.

Y pensar que todavía hay quien se empeña en defender que los catalanes conquistaron y poblaron Mallorca... Lo que passa és que més volen sebre etsyous que ses galines.

J.R.

# La Federación Balear de Cajas de Ahorros premia las cuentas muy corrientes\*

¡SUME A LOS PREMIOS DE LAS CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS LOS 180 PREMIOS DE "SA NOSTRA" Y "COLONYA" EXCLUSIVAMENTE PARA BALEARES!



# +180 PREMIOS

Por cada 25.000 ptas. de aumento de saldo, tendrá una posibilidad más de ganar estos espectaculares premios:

24 JULIO 35 PREMIOS DE 100 MIL PTAS.

25 SEPTIEMBRE 6 PREMIOS DE 1.000.000 PTAS. 35 PREMIOS DE 100 MIL PTAS.

5 NOVIEMBRE 26 VIAJES A SANTO DOMINGO. 35 PREMIOS DE 100 MIL PTAS.

20 NOVIEMBRE 8 COCHES VW GOLF 35 PREMIOS DE 100 MIL PTAS.

Todos los clientes que tengan \*libreta de ahorros o cuenta corriente en "SA NOSTRA" o en "COLONYA" podrán participar en el sorteo nacional de las Cajas de Ahorros Confederadas y, además, en el que realizarán "SA NOSTRA Y COLONYA" exclusivamente para Baleares de 180 premios más.

Consulte las bases del sorteo en cualquier oficina de "SA NOSTRA" o de "COLONYA".

FINIBUS

GOVERN BALEAR  
Con el conocimiento de la Conselleria de Economia y Hacienda 10-7-90

 COLONYA Caixa d'Estalvis de Pollença



"SA NOSTRA" CAJA DE BALEARES

## ¿GRAFFITIS O SENTENCIAS?

Cuando el D.N.I. te traiciona y va recordando a tus congéneres que si tuvieras algún hijo en edad militar, se libraría del servicio por obra y gracia de tu añeja llegada a este pícaro mundo, solamente te queda el recurso de intentar sobrevivir para poder observar pacientemente. Y por encima de todo, conformarte. Que ya lo tiene reglamentado sabiamente nuestra Santa Madre Iglesia: El primero, Bautismo, el segundo, Conformación...

Así, pues, plenamente conformado y observando continuamente, he llegado a la conclusión de que, a través de las espontáneas inscripciones o pintadas en fachadas, puertas anuncios murales, etc., aunque plagadas muchas de ellas muchas de ellas de verdaderos atentados ortográficos, se puede sacar el provecho de una verdadera lección de sabiduría popular. El contenido de algunas pintadas invita a la meditación. Y muchas de ellas te llevan a la conclusión de que, en este país, se ha perdido más de un filósofo por la maldita manía de querer emparejar el potencial económico de la familia de uno, con su posibilidad de desarrollar el intelecto. Y no me refiero, como es natural, a las inscripciones de signo inequívocamente procaz, clásicas todas ellas en su bajo estilo, nada sorprendentes, que apuntan siempre a los atributos sexuales del macho ibérico con problemas de mercado como aquella: «Factores que facturáis — en todas las estaciones — ¿cuántos kilos me echáis — al fardo de mis...? Pero si quiero salvar de la quema — antes de pasar a las pintadas «sabias» — y con profundo reconocimiento del sentido del humor del que la grabó, más que pintó, aquekka que, con profundos surcos de bic en el novopán de la puerta del servicio de un bar madrileño, regaba dramáticamente: «MALDITA FABADA!» Más que un graffitti, era un S.O.S. desgarrador en plena disfunción intestinal.

Recuerdo que, paseando un día por las luminosas calles de un puerto mediterráneo, me llamó la atención el hecho, luego imitado profusamente, de que todas las vías que daban al mar, ostentaban nombres de artilugios del noble oficio de la pesca o de componentes de nave: redes, ancla, babor, truquete, etc. Una verdadera y maravillosa sorpresa, si se tiene en cuenta que lo que se llevaba en aquellos años, de manera uniforme, eran los nombres formados por palabras agudas: girón, solís, vigón, etc. Pero donde quedé estupefacto, pasmado, fue frente al «PUZZLE» formado por los azulejos de «CALLE MESANA». Debajo, un buen pendolista, había añadido con pintura roja: «IN CORPORE SANO».

Pero el colmo de mi asombro, dónde quedé materialmente clavado sobre el asfalto, fue al final de la calle Vallori, junto al «Banc de s'Oli», en Palma. Debajo de la hormacina que existe en la fachada lateral del edificio donde estuvo ubicado el popular Colmado Adrover, frente a la histórica Pensión Söller, también desaparecida, unos nostálgicos, seguramente los mismos que anual y puntualmente nos recuerdan, en Porto Cristo, los valores inalterables del Movimiento, habían pintado, en tono guerrero y en azul, naturalmente: «¡FALANGE EN PIE!». Un guasón, al que desde esta cuartilla rindo mi respeto y admiración, había apostillado con pintura negra, naturalmente también: «¿Y LAS VARICES, QUE...?»

Que venga cualquier Académico de la Lengua a ver si consigue condensar tanto contenido en tan corta frase y encima, con rima. Como ahora. Eran tiempos difíciles, lo que añade al valor intrínseco del contramensaje, el valor, no supuesto como en la cartilla militar, sino demostrado, de su autor. No importa decir que, al día siguiente, más manos «piadosas» habían cerrado la apostills con cal mezclada con azulete, como es natural.

BERNAT LLUM

## Dionisio Preciado en Porto Cristo

El jueves 23 de agosto estuvo en Porto Cristo el famoso musicólogo Dionisio Preciado, catedrático de paleografía y folclore del Conservatorio de Madrid y di-

rector de la «Revista de Musicología». El señor Preciado, considerado como una primerísima autoridad mundial sobre la música del renacimiento español, visitó a una de sus alumnas, Rosa Rodríguez, acompañado de Mn. Juan Parets, director del corpus musical de Mallorca.

## En pocas paraules FINAL DE TEMPORADA

El passat trenta de setembre estrenàvem, oficialment, Orquestra. L'Orquestra Simfònica de les Balears «Ciutat de Palma» —la nostra primera formació musical professional— donava les seves primeres passes recreant les obres de Schubert i Mendelssohn, i acompanyant la prestigiosa Teresa Berganza. Des d'aquells primers compassos, amb evidents i lògics nervis, hom ha anat cremant etapes progressivament i superant els entrebancs humans i tècnics. Assaigs, masters de perfeccionament, concerts de programa, altres d'esporàdics dins i fora de les Illes; contacte amb directors convidats, amb solistes de

fama reconeguda... tot un bagatge d'activitats que ha propiciat que aquella expectativa inicial, amurada d'esperança, hagi esdevingut ferma realitat. I encara hi ha promeses d'amillorament, altra en manca!

Els promotors —Comunitat Autònoma, Consell Insular de Mallorca, Ajuntament de Palma—, en tríada quasi impossible, han sabut oferir-nos un producte cultural de primera qualitat. I de primera necessitat; no tot han d'esser urbanitzacions, camps de golf, autopistes i altre tipus de degradació. Hi ha valors, no crematístics, que no sempre es regoneixen, però que la persona necessita per al seu desenvolupament intern. I, per aquesta vegada, l'han encertada... podria servir d'exemple?

BIEL MASSOT I MUNTANER



CAPDEPERA - CALA RATJADA - ARTA - CALA MILLOR - CALA BONA - MANACOR - INCA - FELANITX - CAN PICAFORT - CALAS DE MALLORCA

## DEL 23 DE AGOSTO AL 5 DE SEPTIEMBRE

### ALIMENTACION

Aperitivo ROSDOR fritas gigante 200 grs.	135
Aperitivo ROSDOR fritas ond. met. 200 grs.	135
Arroz NOMEN extra 1 kg.	135
Atún ISABEL claro 1/5 pack 3 u.	198
Bacon OSCAR MAYER 200 grs.	245
Calé RICO molido 250 grs.	169
Calé RICO molido 250 grs. 80-20	145
Cereales KELLOG'S Corn Flaques	169
Comida gato CAMPOFRIO Gaty Barra	79
Donut PANRICO 4 u.	99
Flan CHAMBURCY huevo	40
Galleta CUETARA Tosta-Rica 800 grs.	189
Galleta ORTIZ Cookies chocolate 190 grs.	135
Galleta ORTIZ Cookies pasa 190	135
Leche AGAMA descrem. 1'5 l.	108
Leche AGAMA entera plástico 1'5 l.	108
Mayonesa KRAFT 450 cc.	189
Mermelada HELIOS light albaricoque 650 grs.	148
Mermelada HELIOS light fresa 650 grs.	148
Mermelada HELIOS light melocotón 650 grs.	148
Pan BIMBO grande	165
Pan BIMBO heidebroot	198
Pan BIMBO katenbroot	198
Pan BIMBO landbroot	198
Pan BIMBO leisanbroot	198
Pan PANRICO sandwich 600 grs.	149
PERRY NAT salchicha	149
Salchicha ACUEDUCTO Snakis 165	79
Salchicha OSCAR MAYER 5 piezas 225 grs.	160
Salchicha REVILLA Viena 220 grs.	120
Yogur CHAMBURCY Bifidus natural pack. 4 u.	160
Yogur CHAMBURCY natural	26

### LIQUIDOS

Agua UYALFAS 1'5 l.	28
BITTER KAS estuche 6 botellas	279
Cerveza BUCKLER s/alcoh. pack. 6	315
Champán CODORNIU extra seco	629
Champán CODORNIU extra semi	629
COCA COLA light 1'5 l.	129
COCA COLA normal 1'5 l.	129
COCA COLA s/cafeina 1'5 l.	129
FANTA limón 2 l.	159
FANTA naranja 2 l.	159
Ginebra XORIGUER 1 l.	749
Hierbas LIMSA dulces 1 l.	558
Hierbas LIMSA semi 1 l.	649
SPRITE 2 l.	129
Vino BACH rosado 3/4 l.	339
Vino COPILA blanco aguja 3/4 l.	285
Vino COPILA rosado aguja 3/4 l.	285
Vino VILA MAR bico. 3/4 l.	185
Vino VILA MAR bico. semi 3/4 l.	185
Vino VILA MAR rdo. 3/4 l.	185

Vino VILA MAR tto. 3/4 l.	185
Whisky CABALLO BLANCO 3/4 l.	1.125
Zumo KAS manzana brick 1 l.	129
Zumo KAS melocotón con uva 1 l.	129
Zumo KAS naranja brick 1 l.	129
Zumo KAS piña brick 1 l.	129
Zumo KAS tomate brick 1 l.	129
Zumo PICSA limón 1'5 l.	69
Zumo PICSA naranja 1'5 l.	69

### CONGELADOS

Comtessa FRIGO 600 cc.	299
Comtessa FRIGO chocolate 600 cc.	299
Comtessa FRIGO capuchino 600 cc.	299
Pizza FINDUS 4 estaciones 310 grs.	368
Pizza FINDUS atún 310 grs.	368
Pizza FINDUS margarita 280 grs.	295
Pizza FINDUS romana 310 grs.	349
Queso KRAFT filadelfia light 150 grs.	169
Queso KRAFT filadelfia 150 grs.	169
Queso LA LECHERA 8 lonchas	125

### CHARCUTERIA

INDUSTRIAS REVILLA	
Chorizo CULAR rojo	945
Chorizo CULAR blanco	945
CHOPPED PORK	400
QUESOS PIRIS	
Queso MONTSANT	790
Queso barra PIRIS	670
OSCAR MAYER	
Jamón serrano OSCAR MAYER	1.290
Mortadela italiana	335
QUESOS GIMENO	
Bola CADI	845
ACUEDUCTO	
Jamón guitarra	815
Queso EL LABRADOR tierno	810

### LIMPIEZA Y DROGUERIA

Colonia LEGRAIN Petit Cheri 1.000 ml.	395
Jabón LA TOJA dermo 900 grs.	315
Laca ELNETT fuerte 108	399
Laca ELNETT normal 108	399
Rollo cocina COLHOGAR 2-r decorada	139
Suavizante QUANTO 2 kg.	153
Suavizante QUANTO 4 kg.	275
Vajillas FLOTA 1 l.	85

### MENAJE

Cintas video MARKANT p-2	699
Planchadora RAQUER 110x32 met. esmal.	2.550

# Mustang Ranch



**LA OTRA HISTORIA!**

**PIANO PALACE**

\*\*\*\*

**SHOW ROOM**

\*\*\*\*

**RESTAURANTE**

\*\*\*\*

**SALA RELAX**

\*\*\*\*

**CON LA COMPAÑIA DE NUESTRAS  
SIMPATICAS AZAFATAS**

\*\*\*\*

**THE MOST BEAUTIFUL GIRLS  
IN TOWN**

\*\*\*\*

**ABIERTO DE 16 A 5 MADRUGADA**

Capitán Fuster Rossiñol, 21 (Amanecer) - Tels. 208113-757696  
Palma de Mallorca

(Tarjetas Eurocard - Master Card - Access - Visa)

## VEHICULOS DE OCASION PROCEDENTES DE CAMBIOS

**AUTOMOVILES COLL / MANACOR S.A.**

**Concesionario Peugeot-Talbot**

**Ctra. Palma-Artà nº 108**

**Telf. 55 09 13 - 55 42 80 - MANACOR**

Alfa Romeo 33 1.4.....	PM-AS
Peugeot 505 GTL.....	PM-AJ
Peugeot 309 GT.....	PM-AL
Ford Fiesta S.....	PM-AC
Ford Escort 1.3 plaser.....	PM-AD
Renault 9 CTL AH.....	PM-W
Fiat Uno 45.....	PM-AH
Peugeot 205 GL.....	PM-AB
Opel Kadett GSI.....	PM-AJ
Citroen Visa II.....	PM-V
Talbot Horizón.....	PM-T
Talbot Horizón EXD.....	PM-AD



**su concesionario PEUGEOT TALBOT**

## Restaurante



## SANTA MARIA DEL PUERTO

Un lugar ideal para bodas, comuniones y  
comidas de compañerismo

**ABIERTO TODOS LOS  
DIAS: MEDIODIA Y  
NOCHE.**

Además de la carta habitual, pruebe nuestra  
cocina mallorquina y platos especiales que  
variamos semanalmente

Menús especiales  
a partir de 1.000 ptas.

**PORTO CRISTO**



**Carretera Cuevas Drach s/n.... Tel. 82 09 09**

## INVENTAR EL FUTURO

MADRID. (Para «Perlas y Cuevas»).— Dentro de veinticinco o treinta años, los manuales de historia hablarán de la década de los noventa. Es posible que esos libros contengan la siguiente afirmación: «el siglo XXI empezó antes del año 2000». Aunque los historiadores no son amigos de señalar una fecha puntual para indicar el final de una etapa del acontecer humano y el comienzo de otra, quizá muchos coincidan en subrayar la importancia de los cambios en Europa durante la última década del siglo XX. Pero no solo se ha puesto en entredicho el mapa geopolítico y el futuro de las ideologías; somos también testigos privilegiados de una necesidad vital del hombre: descubrir nuevas soluciones o, como dice el filósofo Leonardo Polo, reconocer que el ser humano es capaz de solventar problemas.

Si existe alguna entidad llamada a idear las soluciones para el futuro a media y largo plazo, esa institución es la universidad. En su ámbito deben plantearse respuestas ante el nuevo orden socioeconómico y la relación del hombre con la naturaleza, sobre el diálogo Norte-Sur y el papel de la ciencia y la tecnología etc.

Desde el ya mítico año 1968, el Instituto para la cooperación universitaria organiza congresos anuales, con la finalidad de profundizar en las aportaciones de estudiantes y profesores sobre problemas y retos humanos. A la convocatoria final del Congreso, que se celebra en Roma, precede el trabajo de universitarios de unas 400 instituciones académicas de los cinco continentes. Como en años anteriores, el Colegio Mayor Zurbarán de Madrid se ha sumado a los participantes en el XXIV Congreso universitario internacional UNIV 91. Según los organizadores, el tema propuesto —«El descubrimiento de nuevos mundos»— queda abierto a los hallazgos de estudiantes y profesores, suscitando la actitud de inventiva, innovación y creatividad.

# AGENDA

### FARMACIAS DE TURNO

Si necesita que la farmacia de turno abra después de las 11 de la noche, avise a la Policía Local (Parque Municipal). Teléfono 550063.

Viernes 24 - GARCIA. Calle Bosch.

Sábado 25 - LLULL. Paseo Antonio Maura.

Domingo 26 - LLODRA. Calle Juan Segura.

Lunes 27 - MESTRE. Ad. Mossèn Alcover.

Martes 28 - PEREZ. Calle Nueva.

Miércoles 29 - PLANAS. Plaza Redona.

Jueves 30 - LADARIA. Calle Mayor.

Viernes 31 - RIERA SERVERA. Sa Bassa.

Sábado 1 Setiembre - MUNTANER. Ad. Salvador Juan.

Domingo 2 - GARCIA. Calle Bosch.

Lunes 3 - LLULL. Paseo Antonio Maura.

Martes 4 - LLODRA. Calle Juan Segura.

Miércoles 5 - MESTRE. Ad. Mossèn Alcover.

Jueves 6 - PEREZ. Calle Nueva.

### EXPOSICIONES

CASA DEL MAR (Porto Cristo).- Obra de LYDIA ESTHER hasta el martes 28.

SES FRAGATES (Cala Bona).- Pinturas de JULIO BALAGUER hasta el jueves 6 de setiembre.

### TELEFONOS PARA URGENCIAS MEDICAS

Médicos: 554494.  
Ambulancia: 554075.  
Ambulatorio 554202.  
Clínica Balear: 554790.

### RELIGIOSAS

— Lunes, martes y miércoles. LOS DOLORES. Tel: 550983.

— Jueves y viernes: CRISTO REY. Tel: 551090.

— Sábados y domingos: DOMINICOS. Tel: 550150.

### POLICIALES

Policía Local: 550063.  
Policía Nacional: 550044.  
Guardia Civil: 550122.  
G.C. Porto Cristo: 820100.

Comisaría P.N.: 551650.  
Juzgados: 550119.

### SERVICIO DE GRUAS

GRUAS REUNIDAS MANACOR.- Teléfonos: 554506 y 554401.

GRUAS BAUZA.- Teléfono:

nos: 551959 y 752716.

GRUAS POU-VAQUER.- Teléfonos: 552964 y 550344.

GRUAS SANGAR.- Teléfono: 554401.

### HORARIO DE MISAS (SETIEMBRE)

SABADOS TARDE: A las 6, San José.

— A las 7; Cristo Rey, San Pablo, Porto Cristo y S'Illot.

— A las 8; Dominicos, Fartàritx y S'Illot.

— A las 8'30; Los Dolores y Porto Cristo.

— A las 9; Cristo Rey y Son Macià.

DOMINGOS MAÑANA: A las 8; Los Dolores.

— A las 8'30; Crist Rey y Fartàritx.

— A las 9; Es Serralt, Porto Cristo y Son Negre.

— A las 9'30; Dominicos, Centro Asistencial y S'Illot.

— A las 10; Los Dolores.

— A las 10'30; San José.

— A las 11; Los Dolores, San Pablo y Porto Cristo.

— A las 11'30; Crist Rey.

— A las 12; Los Dolores.

— A las 12'20; Dominicos.

DOMINGOS TARDE: A las 6; Benedictinos, San José y S'Illot.

— A las 7; San Pablo, Cristo Rey y Porto Cristo.

— A las 8; Dominicos.

— A las 8'30; Los Dolores y Porto Cristo.

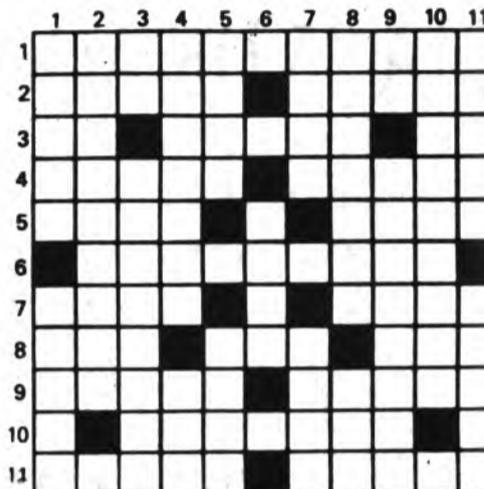
— A las 9; Cristo Rey, Son Macià.

## PERLAS Y CUEVAS

REVISTA DE MANACOR Y COMARCA.  
REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle Antonio Durán, 24 (Sa Plaça) 07500 - MANACOR.  
TELEFONOS: 55 11 18 — 82 17 73  
DIRECTOR: Rafael Ferrer Massanet.  
SUBDIRECTOR: Antonio Ferrer Vallespir.  
IMPRIME: Atlante. San Felio, 17. Palma. Tel: 71 61 10.  
DEPOSITO LEGAL: PM 876 - 1960.  
PERIODICIDAD: Quincenal (sábados alternos).

Ejemplar: 100 ptas. Suscripción anual (26 números): 2.400 ptas.

### CRUCIGRAMA



### HORIZONTALES

1. Dícese del palo de águila y demás plantas pertenecientes a su familia botánica.- 2. Acción de caerse o destruirse una cosa. Al revés, aula.- 3. Nota musical. Histólogo italiano que compartió con Ramón y Cajal el premio Nobel de Medicina. Vocales.- 4. Villa de la provincia de Zaragoza. Al revés, redondel de una plaza de toros.- 5. Herrumbre. Salida de un astro por el horizonte.- 6. Conciliábulo de brujos.- 7. Anual. Al revés playa que sirve de desembarcadero.- Asteroide. Igual, semejante. Hermano del padre o de la madre.- 9 Saquillo para el dinero. Nombre de varón.- 10. Al revés, apetito desordenado de riquezas.- 11. Monte o peñasco redondo. Oseo.

### VERTICALES

1. Heresiarca de Alejandría. Nombre que los alquimistas daban al plomo.- 2. Pérdida o daño considerable.- 3. Vocales. En germania o caló, percibir.- 4. Cándido, inocente. Tratamiento inglés.- 5. País de la Indochina central. Pedazo de madera corto y grueso.- 6. Adverbio de lugar.- 7. Esparció agua por una superficie. Mezcla de tierra y agua.- 8. Nombre de varón. Prenda militar.- 9. Símbolo del sodio. Errabundo.- 10. Nombre de varón.- 11. Arácnido traquila parásito. Gran porción de mar que se interna en la tierra.

### SOLUCION HORIZONTALES

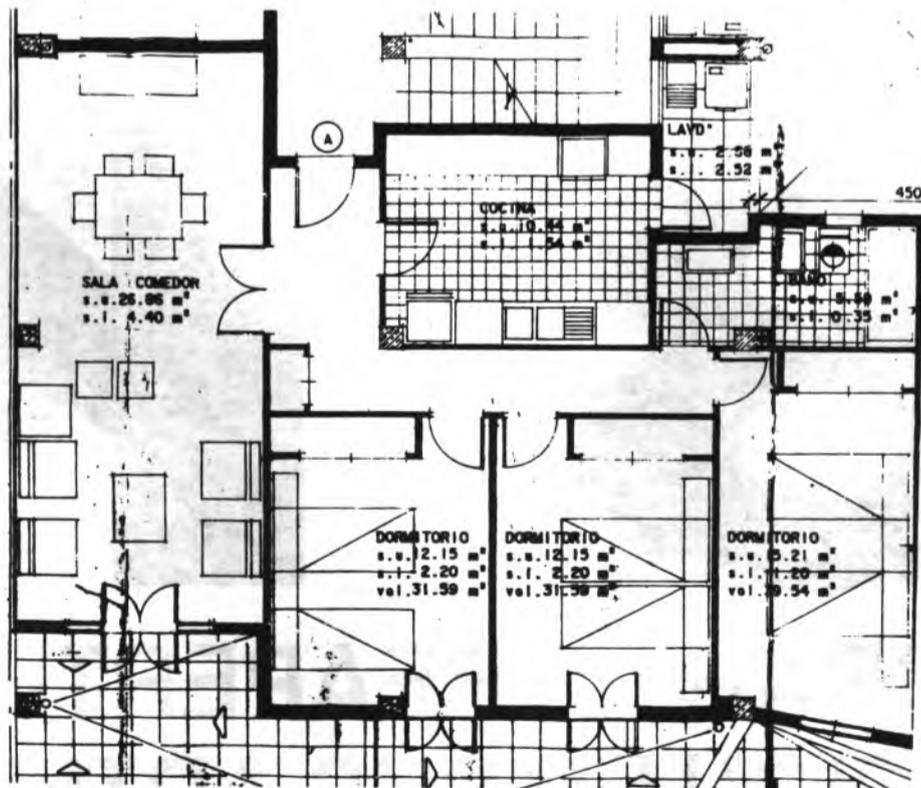
1. Aquilarieta.- 2. Ruina. esal.- 3. Re. Galg. Ea.- 4. ldes. odeur.- 5. Orta.- 6. Aquelarre.- 7. Anuo. l. org.- 8. Ave. Tal. Tlo.- 9. Bolsa. Ortol.- 10. A. alidoc. F.- 11. Motto. Oso.

## NECOLOGICAS

Día 6.- JUAN VENY SANTANDREU, «Punta». 66 años.  
Día 7.- PETRA ORDINAS NICOLAU, «Confit». 66 años.  
Día 13.- DOMINGO FLUXA ROSSELLO, «Des Pou Nou». 72 años.  
Día 14.- BARBARA BASSA DOMENGE, «Mora». 83 años.  
Día 15.- ANTONIO LLULL ALCOVER, «Mosso». 71 años.  
Día 16.- MARTINA LLINAS MIQUEL, «Peric». 78 años.  
Día 20.- MIGUEL SUREDA SANSO, «Canya». 69 años.

## Construcciones

# TRIANGLE S.A.



Ventas de pisos, locales comerciales y plazas de garaje

Entrada, desde 500.000 ptas.

### FACILIDADES DE PAGO HASTA 15 AÑOS

Muebles de cocina: Materiales de primera calidad. Gres de 40 x 40. Azulejos en Baños y Cocina, de primera calidad. Grifería Roca. Saneamiento Roca. Madera Norte. Pintura acetola

INFORMACION Y VENTA: C/ Curricán - Esquina Cuevas (encima del ALIBÍ)

PERLAS Y CUEVAS

**Quick** Pío XII, 14  
Tel. 55 21 24  
Manacor



**CLUB NAUTICO  
PORTO CRISTO**

## JUNTA GENERAL ORDINARIA

**DIA 25 DE AGOSTO A LAS  
19'30 EN PRIMERA  
CONVOCATORIA  
Y A LAS 20H. EN  
SEGUNDA.**

**CAFETERIA**

**SES ONES**



# **JOYERIA**

# **18K**

**PARA CELEBRAR LA REAPERTURA,  
VENTA-PROMOCION EN SUS ARTICULOS**

**PLAZA RAMON LLULL, 23 — MANACOR**